申報

大清光緒廿四年閏三月二十日

第九千零三號

西歷一千八百九十八年五月初十日禮拜二　今日另出附張不取分文　上海零售每張取錢十文外埠則照遠近酌加

外埠售報處

北京前門外廊房頭條胡同中昌○天津紫竹林沈竹君直[illegible]發處聚子亭○[illegible]順[illegible]○煙臺韓[illegible]德[illegible]院[illegible]劉心平○南京[illegible]河申昌○漢口黃陂街[illegible]口江左漢記石印書[illegible]○宜昌江左漢記分局○[illegible]陽沙市江左漢記分局○九江全泰盛○廬州府全泰[illegible]○蕪湖長街全泰盛○安[illegible]江[illegible]三牌樓森昌○揚州[illegible]子街劉永恩報房○江西[illegible]昌全泰盛朱禮記森昌[illegible]興[illegible]羅軒○[illegible]州閶門東大街西首恆康錫箔莊內○無錫北門外泰源銀樓○[illegible]州青莫巷翰墨齋葆壹店○杭州鼓樓前千五奎春口申昌○蘇州南[illegible]恰興洋行○嘉興劍[illegible]大○廈門[illegible]

長崎[illegible]徐公館○汕頭全泰盛○寧波和泰黃端林○江北岸虞慶記定海和和泰局○溫州五馬路中和○香港○文武廟直街文裕堂書坊○陝西務本新報館○四川重慶瀏南長沙清江湖萬昌申昌○[illegible]南廣西布政使街老[illegible]興信局○廣西湖南雲貴森昌○山西省鼓樓大街老嘉興信局○其餘外埠信局及京報房代售

告白刊例

第一日每字取洋五釐第二日至第七日按日每字取[illegible]洋三釐第八日起[illegible]每字[illegible]二十字結算字數則先以五十字之處爲舉多則以十字遞加至值行告白則以三十字起碼價值一律並不搭收此啓

冒名索詐務請嚴懲

前日有人長名賣於本館略謂有山東匪人趙曉峯者自稱申報館訪事人向滬城新開之某烟館藉端索詐并以友收銀口[illegible]事多方要挾致被詐去洋銀十圓但本館所延訪事諸友類擇深身家好者優給薪水不許在外私受分文如或稍有弊端一經訪聞或有人來館告知定即立時斥退從未用過臨其人顯見無賴棍徒冒名行騙現已派人明查暗訪務必送官懲究俾若輩狐羣狗黨咸[illegible]儆惕於心此後城廂內外及各租界之中如有冒稱申報館中人向人索詐者請即扭送本館以便送交官署稟請嚴懲詐之人決不稍有[illegible]也此啓

申報館主人告白

本科會試闈墨發售

禮闈揭曉獲售者半係知名士故本屆闈墨大都力厚思深具有根柢間有關會時勢者亦直抒讜論昂立言得體尤為難得本屆既從京師友人處覓得清楚原本用新鉛字排印紙張潔白校對無訛定價每本洋銀六分即日出售有欲購者請移玉至三馬路申報館及申昌書畫室購取可也此佈

圖書集成局謹啓

重印大字古文雅正告成

是書乃[illegible]蔡聞之先生評選及[illegible]均曾選擇可爲雅正矣[illegible]鴻博書林信本局代爲排印出而問世其中自漢唐宋明迄[illegible]名臣奏議[illegible]之名家文集廿一史等以及雜文[illegible]文靡不[illegible]備非[illegible]端爽[illegible]可[illegible]乃大[illegible]中之[illegible]每部計洋七角[illegible][illegible]書發見此佈

圖書集成局代啓

論西人游歷中土宜擇地而蹈

泰西人士每好游歷無論王公卿相以至士庶無不欲周游地毬之上即南北極遙遠無人跡亦必多方設法不窮其見不肯止故自來探[illegible]者一人未克一人盡之不惜[illegible]且不惜身命其山水之勝更無論矣故西人輿地之學[illegible]華人為勝自中西通商以來西人之來中土者日益衆亦既通商不曾中外一家　朝廷柔懷遠人凡有西人之游歷中土者皆給有議[illegible]俾可以游行自在然　朝廷雖寬大待人而小民不無中外之見初來時不[illegible]市[illegible]有見到處叫導之令商垂[illegible]十[illegible]年在各通商埠頭習慣[illegible]然且有相決[illegible]意而窮鄉僻變則仍然少見多怪無論游歷之士[illegible]能暢其所即與教者到處設[illegible]教堂小民無知尚難免有融驅之事前者[illegible]野事西人之熟恐中事者亦有論設以爲教士之教行善[illegible]別無他意[illegible]華人侮之禮圖鉄然華人亦不盡知禮之鉅野之人情性強暴地爲人穌途[illegible]出從即華人此亦不免有刼奪之慮況於西人乎況於西人之獨行蹈踴乎教士之遇途教士之不幸而殺士其利語以路危但教士之[illegible]智四人之論可[illegible]通遂世務不偏不倚然必教士倘有爲華人埔侮況不若游歷之危教士之傳教進往書人地生咏固非易易見在教堂所在皆有信教者日衆教士之且人必有信教華人爲之[illegible]導且教士到一及即學一苗言言請既進性情自決自可免意外之處不以游歷之一無所情此敵[illegible]言則殿教之事可以免因以[illegible]來余日已征之事不必部即如本月十六日[illegible]紀甘字報云頃[illegible]廣出來[illegible]一天主教中司命於某日行至果[illegible]盜兆竊[illegible]知之廷閱之能免問中朗銳舌否也以此觀之傳教舊歷均屬同危之事西人瞻大故毀於[illegible]若華人[illegible]啟江此也曰教士在途中被盜與[illegible]教有別華人之中途被盜者所在皆有況於西人乎在逾惟[illegible]却殺爲事違論其八之爲中爲西總之以不遇爲幸耳中監盜賊雖多究非民情之不服可比盜賊犯案可緝獲也抵償也衆情不服即官長一時亦有不能俾歷之處即有護照亦難驟解僻變鄉愚之惑故勸西人之屢我中士者尚其知機爲上　中國[illegible]間遂閩離吏在迺商已久而儘行鄉愚向未亂西[illegible]一面者一且見之弱者長而遣强者難保不起而與手在西人皆知有　中國官長可以保護不知官長耳目難周迫[illegible]端既過　中國受後日之累而西人亦不免先受目前之[illegible]者固[illegible]出此于非報紀教士游湘一節據漢口訪事人來函云前有某國教士二人由鄂赴湘沿途游覽[illegible]與入城[illegible]在而本地士民雲集語言龐雜勢甚洶洶事爲撫憲陳佑民中丞所聞恐開釁於外人立即差人接至署中與禮相待二西人勾留數日復往他處[illegible]遊此事也幸在省中官長見聞較速若在鄉僻之處則衆情洶洶勢必釀成事端即官長知而救護[illegible]已[illegible]長貞及矣無論湘省風氣未開西人游歷尚宜從緩即別省之中不無簡僻之處游歷亦宜留意昨報紀美國教士郭其敬等航海來華欲游歷各省由本國駐京使臣田貝君填給護照請總署鈐印並由兵部飭令經過各省一體[illegible]保護免盜事端云云竊意保護教士固地方官分內之事然宜與教士婉商風氣既開之處不妨任其游歷若過於偏僻請甘督綏湘中之事可為龜鑑西人孤身海外誰不欲明哲保身以利害動之想亦無不樂從也庶中外可相安無事乎

諭旨恭錄

○閏三月十二日太常寺題四月初三日常雩大祀　天於圜丘視牲看牲奉　旨遵凱泰視牲壽山看牲[illegible]奉　旨福森布現在丁憂所遺正藍旗漢軍副都統著色楞額署理欽此同日奉　旨福祿布現在丁憂上駟院卿著明安署理欽此同日奉　上諭前據侍講惲毓鼎奏叅順天西路廳同知謝裕楷等[illegible]各欵當諭令胡燏棻確查茲據查明覆奏原叅各節或事出有因或早經奏結惟謝裕楷前在大興縣任內傾[illegible]滋[illegible]物[illegible]著[illegible]另補朱鳳藻即朱左泉前在三河縣幕聲名甚劣旋以河工候補人員仍充幕友殊屬有違例章著即革職驅逐回籍不准逗留東路廳同知劉仲琙俟用朱鳳藻爲幕友亦有不合著交部照例議處該部知道欽此○十三日奉　硃筆這[illegible]內[illegible]督稽察著左翼副都統舒仔右翼副都統色普徵額去欽此同日奉　硃筆這清銳爲滿洲繙譯正考官[illegible]勤爲副考官欽此同日奉　硃筆這收掌試卷等所官著長明常存塔恩哈崇祿平安文訓去欽此同日奉　硃筆這內簾監試著英[illegible]彭述去內場監試著如格劉學謙去入號巡察著榮壽穆嚮額何乃瑩韓培森去欽此

詳述小呂宋戰事

○本月十八日香港來電云有一美利堅兵艦由小呂宋抵埠詢之船上人言美兵艦于[illegible]月十一日天未明時駛抵小呂宋口外小呂宋砲臺守備兵見之即連放三砲迨五下鐘時美兵艦在加維的海面與斯巴尼亞兵艦相遇立即互相轟戰計日艦十四號恐被美人所[illegible]泊戰畢有教士若干人來救受傷兵士美人亦放艇將海中傷而未死之兵救去大約日兵之或死或傷者多至一千人加維的製造軍械廠被美人以砲轟壞美兵艦損無多旋於十二日一律駛至小呂宋海口至晚矣水師[illegible]提督欲傳電至美國告捷日人不允提督忿甚將海中電線截斷并下令堵截海口使日船不能出入自如聞日內美人欲賃本國公司各輪船運兵登岸而小呂宋叛黨內聚集[illegible]外乘機作亂[illegible]貨殺人云并聞美廷叙副提督戰功擢升正提督電音到後賀者如雲

日艦嚴防

○日本東京日日新聞云美利堅與日斯巴尼亞交戰後日本朝廷特調秋津洲松島浪速三兵艦齊集佐世保軍港定期東歷五月三號即華歷本月十三日赴小呂宋觀戰幷電飭大和操江葛城三艦防守臺灣蓋以臺灣與小呂宋相去非遙也

華米輸韓

○日本東京日日新聞云高麗米價騰貴民情洶洶高王特籌銀幣一萬五千圓世子亦籌銀幣二萬圓下令購米以振隨有中國前駐韓京理事官唐紹儀及高麗豪商李根培等數人代購中國米十餘萬石轉運至韓日來韓京米價漸廉小民不致騷動矣本館按高麗既妄自稱尊不奉我朝正朔雖遇饑饉斷不能告糴於我朝其為唐李等人私運出疆毫無疑義方今二十一行省內米貴如珠敬告司權大臣尚其加意稽查莫使常常偷漏哉

豫旛過鄂

○湖北訪事人云湖南布政使何相山方伯調補晉藩由湘蒞鄂連日赴督轅晉謁聞方伯籍隸河南祥符縣此次入都陛見疑便道迴珂里小作盤桓然後赴晉履任也

示期秋審

○姑蘇采訪友人云本年江蘇應入秋審之案計共三十九起男女犯共四十二名口現已陸續解到省垣惟海門廳距省較遠有某案人犯一名尚未解到奎樂峯大中丞於十七日牌示閏三月二十一日早堂督同藩臬兩司舉行秋審典禮所有執事人員已預由蘇州府桐太守派定矣

首縣接篆

○金陵采訪友人云江寧縣趙大令受瑋因案撤任奉憲檄飭即用縣劉冠一大令德元署理時劉大令方赴滁州公幹奉檄後即於本月初六日抵省遍謁上憲擇於十三日接篆任事

鄉民囤米

○有客自琴川至姑蘇語於本館采訪友人曰去歲常熟昭文各屬年穀不登米價因之騰貴雖經二縣主諭董開倉施賑而人多於蟻勢難闔澤均沾某鄉有丁姓者面團團富家翁也家中囤米二千餘石本月某日附近眾鄉民不約而同之乞賑聚至數千輩一擁而入將米攙取一空丁雖遄稟縣署請懲而朱大令莫得主名無從查緝祇得向丁撫慰一番一面出示各鄉勸令切勿仍前肇事然丁已受虧不少矣

米價漸平

○金陵訪事人云自上月下旬米價日見增漲至本月上旬中等食米每石竟漲至洋銀五元有奇江寧府劉嘉樹太守稟請藩憲派員分赴句容溧陽高淳六合等處購米運寧以資民食一面傳諭米業董事減價一面出示嚴禁把持並飭上江兩縣一體示禁各行鋪不教再漲價值惟因來源缺之故亦不克從廉現經藩憲松方伯出示曉諭略謂督憲已飭江西督銷委員在該處購米三萬石運寧分售不日即可購齊用輪船裝載來省等因各米行聞此消息遂每石減去五角數米而炊者雙眉當為之略展矣

鄂省官場紀事

○武昌訪事人云本月某日藩司王芍棠方伯牌示巴東縣缺詳委本任來鳳縣知縣恩潤署理房縣典史缺詳委新海防遇缺先補用典史韵筠署理監利縣朱家河主簿要缺詳請以棗陽縣平林店主簿曹本元調補武昌府司獄詳委補用按司獄龐盛署理黃岡縣陽邏巡檢詳委分缺先典史楊鎮署理

紹興官場紀事

○紹興訪事人云府屬各縣奉文舉辦鋪捐郡城山會兩縣市廛櫛比合計大小鄉鎮約有五六十處均係列肆雲連商賈薈萃現經傳太守委發審委員劉雲章大令勸辦蕭山則委府經歷羅劍農參軍餘歸各縣自辦不另委員○幫審委員秦[illegible]齋大令經傳太守委赴諸暨縉查案大令奉札後即束裝就道○會稽縣孫叔禾大令因有要公面稟省憲兼謁新任紹興府熊太守特於初七晚赴省勾當兩日即返蠡城○新任紹興府熊太守諏吉十一日自省起程赴紹履新想屆時脚靴手版道左爭迎必有一番官樣文章也○紹興土藥厘捐前經督辦李毅宜觀察委遐仕瀛大令就近勸辦復有程姓委員隨同辦理目下觀察彭程委未能得力改委分紹委員劉君卿雲幫同大令勸辦是亦可見觀察之慎選賢能矣

西湖佳話

○杭州訪事友人函云杭省海螄滿白衣寺省會中大叢林也住持僧卓錫於此歷十餘年近鄰有某甲者向在厘局充當巡丁去歲賦閑至冬間妻又物故遺有一女年方八齡今正甲欲出門謀食以小嬌生無可依託與素識之香工謀之暫寄寺中香工稟明住持僧以孩尚幼小慨然允諾詎料甲出外後無所枝棲上月回杭貧苦無聊頓起不良之念逕赴寺中向僧借洋若干僧不之允因又邀同無賴至寺吵鬧謂其女被僧拐騙將欲控官僧以現在上憲嚴查庵觀恐遭无妄之災於是孑身遁去而甲等在寺纏擾不休至本月初一日其徒無法可施力至某紳處稟明此事紳即命地保將甲及女驅逐出外一面擬另延他僧來此卓錫○杭省自三月中旬大放晴光後連日和暖非常雨水稀少至穀雨節邊農民待望甚殷本月初二日雨師竟惠然肯來靈沛甘霖五日始霽田畦之中儲水既滿從事西疇者無不喜形於色也○浙省採辦負茶貢品前由潘憲札委杭理事同知灣曉泉司馬興管解入都其遺缺委即用縣壽大令椿俟耆司馬交卸後擇於本月初六日起程先赴撫[illegible]二院及各衙門稟辭○新選武義縣葉明府大琛領憑赴浙於本月初四日至省稟到呈繳文憑因途次稍有感冒請假五天調養○杭地米價前已貴每石五元有零經府憲出示曉諭各米行鋪戶均須平價不准加增以蘇民困各戶亦不得閉糴有不遵者立即重懲無如來源不旺存米無多勢難遵諭故近日每石又漲價二角矣○杭地飯鋪向來每碗錢十文今年因米價飛漲同業會議加錢二文現在米市又增業此者仍多虧折是以復於立夏節後再加二文小民其將何以為生耶○前吏部右侍郎汪柳門少宰因勸辦昭信股票由蘇回杭面謁撫憲籌商一切嗣因公子讋均在杭應試小作勾留刻下考試已畢遂於初六日率同公子遄返吳門

溫州記事

○溫郡訪事友人云溫州府王雪盧太尊接奉浙江學政陳桂生文宗飭知四月初三日縣試五月初七日府試現已分飭各郡邑一體出示先於本月二十八日取齊○瑞安縣蘇運卿大令政躬不豫請假調治王太守因新任華大令尚未履新先委府經廳[illegible]新裁參軍增代理瑞安縣篆務慕軍奉札後即稟辭傲裴筮吉初八日赴瑞接印○溫州鎮劉吉園鎮軍擬[illegible]營弁業經開摺具詳四營核敘十五員已裁三成之數茲本上憲飭遵統將左營裁併妥會同士觀[illegible]安議歸併復將左營守備林蓮波守戎世濤劉千戎廷光徐把戎[illegible]揚全把戎錦成外委陳君顯斌年君聯紳祭君瑞勛額外王君祖耀[illegible]君獻中林君茂槐共十員概行裁汰○土藥局總辦李穀宜觀察因公赴省本月初六日附招商局普濟輪船回溫偕辦賞捐不日即當出示矣○新委洋廣局員盛宇堂大令鳩纛已於三月二十七日附招商局普濟輪船來甌筮吉本月初一日入局辦事○西門保甲委員黃致仙參軍元裳奉委代理溫州府經歷筮吉本月初八日接鈐任事○溫州紅茶歷年運銷滬口多則五六千箱至少亦不下三千箱近因連年虧本甚鉅各茶商無不束手惟某商由輪船裝運四百七十五箱是為甌茶出口之始

鴛湖放棹

○嘉興訪事人云秀水縣金邑尊因公赴省已於初九日清晨回署矣○禾郡各鄉蠶事方興前數日凍雨連綿蠶市不能大旺現在雖已放晴而桑葉每擔貴至洋一元大約二眠後始有正價也

裁撤厘局

○滬城松滬厘捐總局定期四月初一日起統歸赫稅務司總理茲經督辦福和奎觀察擬定將局內司事書辦差丁人等一律給發薪水即行遣散最優者給錢七十千其餘以次遞降最小差使僅給二千五百文

局批照錄

○昨日厘局福和奎觀察發出批示一道照登於後

牙戶戲聚和稟批

據稟劉茂千爻子多人聚戲毆牙吳永吉之部

帖私牌魚行分設拉奪如果屬實殊違例禁仰南匯縣迅速飭差查明果有前項情事即行押令閉歇追取所得行用充公並將吳永昌舊帖合示赳日吊取是繳如敢抗違即行提案嚴懲以儆效尤具復毋違此批

循例頌德

○楊樹浦巡防局委員姚毅卿二尹前年曾辦理南市二十三七鋪巡防局務前日紳董盛晉卿盛悅卿奚靜餘奚硎虞黃裕田顧雨甸徐晉卿姜笠餘顧平甫等公置德政牌四扇萬民傘一頂中有寬猛互施夙夜匪懈等循例頌詞送至楊樹浦巡防局二尹再三謙辭而後受

沈冤莫雪

○美租界某公館輿夫金阿狗之子某甲浦東時塘橋人也前日向主人領得洋銀十元携之而回行至時塘相近被人戕斃棄屍河中翌晨經人曾見告知其父前往視之身有刀傷三處而洋銀則已無有矣乃鄉愚無識以為死者不可復生一經告發深恐貽累生人妥卽備棺收殮

浮屍何來

○昨日上午裏虹口新虹橋畔浮來無名男屍一具絓於木牌之畔年約三十左右經人設法撈置岸旁總須報知地保前往查明棺殮也

釁起一錢

○前日上午製造局工匠某甲在南市薛家浜橋堍陸合泰冬菜店內購鹽半斤店主陸祥星以中有小錢一枚令易人者甲婉詞商用陸妻某氏素有雌虎之目不肯允從出言無禮甲亦反唇相稽旋卽乘閒逸去婦追上扭住摑其頰甲大怒與之互毆致氏失去耳環一隻陸聞之不肯甘休後不知若了結也

羈押夫役

○本埠城廂內外各處街道所堆之垃圾去年由前總巡鍾受百明府接辦清道事嚴定章程派人在各段清查禀報十六鋪巡防南局一帶夫役係邱福管理邇者局員鍾偉臣二尹訪知邱在外索取陋規立卽斥革另召□福充當邱不服反投保甲總巡局喊控事為鍾二尹所知傳邱至局著管押候示

品蘭再志

○昨爲邑廟蘭花會之第二日夙雨初晴清風扇煖一時青衫韵士白袷名流共集芳園藉觀盛會相與領釀王之風味為花國之平章是日佳蕙約有百盆內有紅辦素心者實為羣芳領袖云

上海縣署瑣案

○前者有鄉民王關桃扭控陳阿火因行竊致傷其母咽喉等情曾經李二尹研訊前晚飭提覆訊王供是日小的偕妻出外深夜始回鄰店陳門火正在房中行竊因喚母親欄往去路以便捉拿陳遂將母親閭氏咽喉搭傷前蒙驗明傷痕所竊各贓亦經開單求追在案陳阿火供稱王宅失竊時小的因係比鄰聞聲赴救反指小的為竊求究訊艮之非鄰證徐月琴供陳犯事之後伊母□央□的約同地保向王理勸交還贓物備香□服禮王已首肯陳不願了事以致投控是實二尹以陳狡展可惡喝令笞責一千一百板仍不供認遂著還□□飭□地保顧害送到案自訊○莊鼎勳扭李茂茂到縣李二尹提訊之下莊供監生故父有地一方十年前報過升科今因□造房屋被地鄰李茂□霸不准造求斷李供年六十二歲莊鼎勳係已故地保莊念之子其地由小的田旁漲出例以子母相生之理應得小的升科管業訛料莊念昔年□報升科今爲伊子造屋始行查悉與之理論反被扭控二尹謂爾當時未報實係自懊今已由莊念報升多年末便□歸爾管業因請往曰爾父係一地保爾何□稱是監生且□父存日盜賣他人漲離頗多爾父子在鄉種種欺侮患情本委早有所聞本應薦責姑從□著爾償字地價願否莊運稱逅□二尹遂判給李洋六十元李以後亦不准再阻兩造各具遵結呈案○周張氏呈控周琴三佔踞房屋一案李二尹提訊之下□供父夫居春桂家居浦東身故已十餘年小婦人因家貧難度拏同女兒來滬帮傭詛遺任屋一所卽由周琴春佔住現小婦人□贅劉叙德為婿借女兒回鄉成□琴三不肯讓屋竟欲霸吞求□屋基方留呈與鄉叙德供與岳母相同岑三供張氏故夫名春榮係小的堂兒故世後張氏□帮□□名帶同三女來滬再醮與他姓將伊姑褚氏拋在鄉與不顧小的因念係伯母奉養多年伯母臨終時將任屋給與□的藉為衣稚塈葬之費張氏令怨□鄉爭齋來案□控求緣二尹詰□房屋既由褚氏給汝何以方單現在氏手遂喝令責五十板再訊其姪周□堂役案稱願代受責二尹准之責畢琴三伊執前詞二尹以氏在滬多年亦有可疑飭將琴三叔姪交差候傳該處地保來□問明再核

上海巡局瑣案

○去冬浦東唐橋鎮船戶計七毛將船停泊鄉間被人竊去旋在龍華查獲惟一應什物均已無存既而在□家廠某姓櫓店內見有一櫓係是己物遂卽□知唐橋巡防局吳品山二尹准詞函致南市二十三七鋪巡防局請爲查吊時□毀鄉二尹辦理局□卽傳地甲前往將櫓取至局中□□不赴□認領事懸已久□日吳二尹復函致局中□任局員盛裕村二尹展兩後諭計到局其領○南市谷□頭小船帮中人往往自恃勇力動輒行兇誠惡習也有□錫華者爲彼黨中之巨□前日之晚料約同帮之莫□生王敬松趙勝華陸了頭等□王□傳頭聚與飯館內晚餐□呼暢飲其樂陶陶□喚值堂人取炒魚一盆因何□稍進竟觸其怒計復助紂爲虐揮令莫等一齊動手將值堂人任意毒毆執事□恐釀事端告知十六鋪地甲一併拘往巡防保中南局巡局員鍾偉臣二尹提案研訊以計爲首行兇判令笞責五百板趙與□各責三百板王責二□板陸責一百板同各具改過切結均交夫頭保出○□者王阿二卽□名招犀阿二向野亭薺茶食店內之沈金榮訛詐七鋪地□夥役紀阿狗通同流娓將王之同黨陳炳章放□保□總□戴予勸明府除將中夥重責□復飭差務獲陳炳章究辦日前差役在邑廟櫞園將陳拘獲解案前晚戴明府提訊陳供無錫人年二十九歲前在英界寶善街某洋貨店爲夥刻下失就已有二載與王阿二素□認識是晚士向野學齋店詐得洋一元六角小的惟帮同打架並未分肥七鋪地甲夥役紀阿狗不肯調停反欲向沈金榮硬索酬謝將□的放去以致沈金榮來局控告今奉提訊小的實係初犯以後不敢再蹈前轍叩求格外施恩明府申斥一番姑念並未得錢著具改過切結交差□明□果係初犯再行取保開釋

美界捕房紀事

○本邑人謝阿狗近□楊樹浦怡和紡紗廠充當小工前日忽生歹念於工畢後乘閒□取皮帶二條携之□遁甫□頭門卽被八十六號印捕查□將人贓一併解入捕房黎□頭令押候解送英界公堂懲辦○楊樹浦沙遞□房前晚小工某□扭鎖入內□木數株一百十一號印捕見之拘入捕房押候解送公堂究辦○賭徒陳阿生前日携帶賭具至北河南路天后宮前設攤聚賭有劉□龍辦□□之若驚正在色舞眉飛之際適被包探金□生查見將陳拘入捕房押候解送公堂究辦○虹口老街口第四百三十六號源□南貨店主□壽根□晚被小流娓名性發者無端尋事扭至門外任意□毆以致失去洋銀十餘元並表面□物事後心有不甘投□捕房□捕頭立飭□□前□查□將行兇人拘獲送辦○闖人徐根生卜居虹口吳淞路某弄內前日與鄰居王茂發不知□故起釁始而角口繼復揮拳旋又互扭至捕房控告捕頭詰閒之下以兩造因蟣蹤專起贄不予准理斥之使退

海賑電音

○頃奉未培之先□自板□電開電報局楊甯公予翁諸善長均鑒晚與嚴佑翁面晤會商後伊到洮陽帮李少處赶先查放流賑是以留洮半月卽專函囑速赶放海賑基旋至四鄉察看災情垂斃飢民老者祼□路旁少者掘野菜而食嗷嗷待賑聞義賑來均有喜色日前開查明日卽開□義賑局借設逭州電報板□作接□所此閒旱道時有楯封頼□海州前月已阻塞行□幸彭直到帶隊伍俊巡□捉拿匪數車辦現在照常可通然門□□□借□隊護送鄉閒閒義賑已來藉□稍安惟求賑者陸續不絕接見□董日以繼夜然實者少而劣者多□敢

恨手現在首先開辦災重之十七鎮次及附城四鎮再次擇花災向隅之鎮賑之俟海事辦有四五成再分辦額椾留養一節偏地哀鴻收不勝收當不勝當人多災重欵難爲繼且天氣已暖聚之則多疫州城乞食飢民滿坐臥日有倒斃其氣味已難聞居家皆閉戶非通名姓不開見之可慘急望山芋乾運靑接濟所帶來芋乾先其所急業已放竣其閒運糧運銀錢費大而險防不勝防惟有盛心竭力以副各處諸善長樂善好施之念救飢雖爲民生實爲國計攸關保民即可衛國尚祈源源接濟淮北災黎共仰望於春申江上之慈雲法雨也又奉電開芋乾裝輪運靑口甚慰既難辦請即停辦其捐欵六千串已電致揚州就近匯淸江德生莊以便接濟現錢之用鎮芋乾因未接信電已誤運淸江只好作爲此間賑需現在已放六成佑翁在沭查放時通信息等因謹鈔乞登報布告同仁伏祈好施君子迅賜解囊功德及時至深感盼　上海北市絲業會館籌賑公所制施則敬謹誌

上海香港匯廣抵欵有限公司

本公司現擬章程均在香港總督處存案所有創始諸君開列於後　天祥洋行大班盤稱先生　華盛紗廠總管丹福先生　豐裕洋行大班哈斯班先生　祥生廠大班瀋林得指先生　瑞生洋行大班斯倘力斯先生　高易洋行大班酬升先生　美國新來羅斯先生開辦之後即舉盤稱爲總董丹福爲銀錢總管羅斯爲總經理兼參贊高易洋行爲公司律匯豐爲銀行所有應做各事詳列於下　創開此公司意在會聚各欵由少而多一俟生意推廣本公司自有應得存欵抵欵各項利息此項利息及他人願將銀錢託本公司存放者本公司皆擇萬穩萬妥之處生息以免險失至本公司應做生意一代人經理各種進出銀洋之欵二代人做擋手三代人專收欵項四代人料理欵項五代人收付欵項六代人做顧客以上六項本公司皆可効力以便從中稍賺利益至代人作保及收捐收利收租收債並代人存儲什物銀錢等本公司皆可訂立合同照辦月給付利息此外如有人起造房屋以及買易等事欲本公司代籌欵項者本公司亦可合辦惟須量酬使費至各種值錢產業本公司或租或買或掉換祇須本公司有利可賺亦可照行再本公司股本執照係分A B C D四等共計股本銀一千萬兩分十期收足每期銀一百萬兩第一期定於西歷五月二號爲始凡予股諸君皆可按照後開執照章程量力而行　A等執照每年祇收銀十二兩俟本公司賺欵及本人所付滿銀一百兩後執照即可値銀一百兩　B等執照初次購股須付銀三兩其餘每股付二兩嗣後每月每股付銀一兩本公司賺欵及本人所付滿銀一百兩此執照亦値銀一百兩　C等執照當交付執照時先收銀五十兩此後毋須再付每年應得官利約派六厘此外倘有公司賺欵亦可照派至詳細情形載明執照不贅　D等執照每股付銀一百兩常年應得官利約派七厘每年照給其入股已久者應得利息外倘有花紅　以上各執照皆可派付公司賺欵此等公司在別國已有做至十五年者其賺利約可得一分二釐至一分八厘之數本公司開辦日久將來亦可到此地步其願入股者俟一年後本人亦可向本公司抵借欵項惟每股約至何時可以値滿百兩則時有久暫未能預定大約須七十個月目前本公司定章雖係房屋產業等抵欵生意然遇有貨物或係短期者亦可隨時照做當此中國振興商務之際本公司會聚股本第一可以抵借于幫助本公司生意之人如有人欲知詳細章程可問本公司代理人或請至四川路三十五號門牌本公司暫時寫字處　總董兼參贊羅斯告白

包愈內外痔瘻見立奇功

廣東陳恒德堂始創熊胆珍珠人參蘆飛龍化痔丸此丸獨重用熊胆珍珠人參蘆專治一切痔瘻之立刻消患於無形不靈還洋

凡患痔瘻之症雖風濕燥熱四氣受傷所致實肝脾腎三經虛損而成日久則生管成漏或孔穿膿血淋漓癢難堪本堂志在濟人不惜重資修合家藏秘方以熊膽珍珠人參蘆爲主佐以舒肝健脾補腎行氣固本培元等妙品專治一切內外惡痔服之立刻定痛消管生肌硬漏化軟根除蒂脫一盒永不復發最爲靈驗後非但永不再發且壽身强體健飯量加增屢試屢驗凡醫藥不能見效但服此丸藥到包能病除眞化痔除根之仙丹也如重者宜服正號其功更捷每合正號二元副號一元○假冒甚多購者認明○外埠函購信力自給○分設上海英大馬路義豐昌藥舖對門廣東陳恒德堂謹識

乙五〇三

聲明彭戳刻字店

許墨林齋老舖

啓者本舖精鐫西法花圖銅板各種東洋皮紙專印各省五彩石印錢票精刻牛角黃楊小楷票板細巧人物圖章中西菓皮號盞銅印精刻黃楊字模仿古名人書畫詩集文稿鄉會硃墨卷碑板墓誌篆刻晶翠玉牙石銅圖章扁印招紙仿單禮帖各式湖縐桔紗洋布五彩描金仿單定造暗字棉料票紙代書朝名片陳年伏油漂淨硃砂八寶洋藍印泥專排活板計聞謝帖定貨約期不悞本舖向開設上洋三馬路望平街永裕棧對門歷五十餘年各省皆知近有無恥之徒假冒影戳希圖射利凡蒙仕商賜顧請認明許墨林齋招牌爲記庶不致悞

乙三三一

文癡武癲　鎮心　發狂作呆　靈丹

京都天寶齋秘製痴癲第一奇藥

此丹專治男女文武癲狂及羊癲猪癲或錯心作呆服則立愈方用安神通竅補心化痰順氣癖邪降火利濕解悶平肝鎮魂寧魄之品大凡染痴癲一症皆因痰迷心竅憂鬱驚恐痰滯胸膈糊塗不醒或事結於心或功名未成或見色而痴或爲財而癲致染失魂落魄之症則自言自語大呼小叫弄文作武嘻笑怒罵染此之病受累無窮本齋覓得海外奇方何忍秘藏心存濟世非圖漁利行世有年俱稱靈驗治愈者指不勝數無論遠年新起丹到其效立見愈後永不復發誠治痴之至寶也初染五丸包愈久患拾丸除根雙料每丸一元單料減半函購常班回件認明鋪分上海二馬路中市西鼎新里口石庫門內交易

乙三八一

小腸氣一見斷根

包愈耳聾耳鳴天下良方

天下馳名廣東宏仁堂大藥局仙傳萬分奇效異法即愈耳聾丸此丸專治耳聾耳鳴耳痛耳響耳脹百發百中效若仙丹

小腸疝氣之症治藥紛紛如欲立刻見功絕無僅有本堂獨得奇方秘製小腸疝氣膏藥專治七種疝氣無論陰囊腫脹陰核偏墜諸其手痛苦萬分但將膏藥貼上立刻腎囊縮小氣鳴脹消妙在能將膀胱寒濕之氣一掃而空重者二張輕者一張包愈屢試屢驗神效無敵如貼雙料則藥力大而取效尤速矣每張雙料一元單料五百六　如內服神效疝氣丸雖數十年老症三日包能斷根愈後永不再發此者一試便知每盒一元○本堂仙傳異法即愈耳聾丸奏效之速製煉之精無出其右無論男女老少兩耳聾閉一切耳內之症服之包能全愈雖二三十年耳聾老症藥到可病除屢試屢驗神效莫敵因此丸奇效萬分敢稱第一絕非誇口凡患此者一試便知其眞正且能聖藥也每盒一元鋪分上海三馬路西富春里內宏仁堂兌

乙一二二

天下第一獨出神奇靈驗無敵肝胃痛神散

天下馳名○老存濟堂大藥局開張法大馬路東首永興里口五福洋行對門門懸金碧輝煌匾額層層者便是也

處今日售藥擁擠情形而論猶如億萬人中奪錦標用藥如用兵若非出奇斷難制勝自本堂肝胃神散出並非區區誇口而天下之肝胃藥一齊推倒於本堂者余不信一試便知世無其匹莫與比倫出售六載天下馳名無論久年新染男婦各種肝胃痛症縱痛極難忍滴水不進者只須此散一分服下頃刻之間立即平復如從前痛癒者不足爲奇三分除根靈驗百驗由是觀之非仙丹而何試問其孰能之價雖貴效足値處言欺人罪我惟天每瓶價洋兩元不折不扣信力自給

乙五六一

廣東彭壽堂立止九種肝胃氣痛藥水無論各種氣痛雖痛極難忍湯水不進立服立愈業經治好萬人從無復發重者三瓶斷根每瓶二元

立止婦女赤白帶

小菜場西首朝北轉灣億鑫里二弄內

本堂秘製立止赤白帶下丸神效異常專治赤白帶下經來紫黑前後滑胎小產面黃肌瘦四肢酸軟飲食減少腹常作痛多年不孕等症即服即愈除宮中之濕提下陷之氣六脈調順養血滋陰百節通利開胃輕服一盒重者二三盒包愈且愈後身強體壯調經止帶妙藥每盒一元

三日包愈乾血癆

婦女衝任損傷腎虛血枯血少血閉憂鬱思慮縱慾過度經水不行中氣益損陰氣益虧致成瘀血凝聚癆瘵險症本堂秘傳立愈乾血癆聖藥十分靈驗服之三日血脈調和滋陰養血培元固本每盒二元〇鋪分上海英大馬路

乙

續招電報股份啟

中國電報創辦十有八年行徧二十二省先後與丹英俄法四國接綫以通外洋備歷艱難已著成效本公司股票一百萬元歷年公積稱是皆為添綫修綫所用並無現款存儲上年與海綫公司訂定出洋齊價合同電利更有把握現在興辦恰克圖電工以通陸綫出洋電報又須由天津至上海由上海至廣東加添一綫以免內地電報遲延滇南及各省均須添造枝綫約共需銀六七十萬兩除借墊之外自應續招股本銀洋六十萬元分作六千股每股仍英洋一百元照章本應先儘老股惟電局從前招股之時各省風氣未開紳商多抱向隅之憾此時招股若不先儘老商不足彰公道若不准新商酌附又不足示鼓舞現擬老股六成新股四成無論老商新商均准於限期之內就近赴各省電局掛號先行掛號一成洋銀十元給予各電局收條註明老商新商字樣自本年閏三月初一日起至五月底止即為截數之期如果逾額照泰西招股章程按照掛號數目攤派以昭平允至繳九成銀洋九十元限一個月內向原經手掛號各電局換給印收隨後換給總局股票股摺中國電報總局公啟

乙

諺曰常將有日思無日莫待無時想有時旨哉斯言吾人不欲為已身謀已也若實欲為將來預免人有我無患之計誠未有如購買保人命險一據為最愈者但保險一事務必親投一極大極好且極穩妥之公司夫極大而好而穩者即大美國之永安保人險公司是欲知其據請觀左開數目便可知

一千八百九十七年年底大美國總公司清單

一計公司中所有財產共值金洋四十九兆三十四萬九千二百三十一鎊　合上海規銀三百二十八兆九十九萬四千八百六十三兩

一計公司中所有餘款共金洋十兆五十二萬九千八百二十八鎊　合上海規銀七十兆十九萬八千八百五十三兩

案以上數目誠為他公司中所未有者惟必須認明東方領首上海黃浦灘之第六號漢密登先生處乃近來有謂漢密登先生現亦在他公司承辦此事儘李代桃殭者定知此語之非實蓋漢密登先生仍自總理永安公司保人命險一事他公司不與也諸公切勿為人所欺是幸

大美永安保人險公司監理人朱葆三張麟魁葉明齋顧敬齋與總經理人漢密登同啓

甲

華俄道勝銀行告白

本銀行蒙國家批准備足資本俄金六百萬羅卜合華銀六百萬兩總行設於俄京現定於華歷光緒二十二年元旦在上海黃浦灘二十九號開設分行即前法國西銀行原底該行經手事件自元旦起歸本行接辦本行應辦諸事本行備足資本俄金六百萬羅卜合華銀六百萬兩專作代客存款每日往來者接日計算常年二釐起息存至一年或半年者來行面議並作抵款及零躉匯票等事匯可匯至各國大城及各商埠若匯至俄國更為利便

甲

時務日報

現已於閏月十五日出報前登緊要各件後附新譯撰小說

報價本埠十文外埠十四文現以出報伊始暫行收取半價以廣招徠

如有願閱長年或半年者本館另有章程請惠臨面議可也

本報為開風氣起見採訪新聞務求切實廣譯東西各報略仿外洋報式與現行各報稍有不同閱者鑒之　乙

江陰盜案

江陰黃山一帶自湘淮兩軍駐紮數年來尚稱相安淮軍調防後有裁撤游勇盤屋逗留營盤左右日搶柴薪強奪穀夜則出門行劫數里間搶案疊出新正來約數十餘起鄉民畏累不敢報紳董亦諸不肯言乃二月初二夜有砲台官被劫咫尺大營獲犯即係台勇本月初三夜安全村遇盜鳴鑼拿獲四人內有號背心一件載合字後旗左哨五標亦即解縣未知作何懲辦始以為搶劫事盡屬裁勇詎知捕獲者亦為此事也彼此互劫小民萬難安枕嗟呼　上寄誰解倒懸耶

衆鄉民告白　乙

英商立生內河各埠輪船洋行

本行自備堅快小輪行駛內河鎮江蘇州清江等埠逐日往來搭客拖貨水脚格外克已招呼一應週到擇日開行　班　本總行設於鎮江二馬路　經理人鄭榮之啓寓卿告白本行係　自辦並無人在外招股如有人借名招股誆事等情與本行無涉特再白　乙

瑞樂洋行機器行

啓者本行開設上海四川路第四號門牌專辦汽鍋汽車自來火車火油車轉輪鐵條輪盤皮帶等物又專辦車上所用各種五金木質石質所用之品出售又專辦紡織機器造紙機器造磚機器造糖機器舂米磨麥機器製冰機器造冰機器荷蘭水機器印書機器開礦所用大小各種機器查礦機器礦內所有抽水機器礦中起物機器用鐵纜拉坐人裝貨各車之機器又專辦氣力汽力電力人力起重物之機器又代人承辦造鐵路所用各種機器及火車船隻各工程物料如有人欲知一切者請即開可也此佈　甲

新開鶴鳴茶園

閏三月二十日演

濟烏　拾法代　大

河盆探莊玉門大思凡

橋計　鐲寺審　保國

三十夜演

大高盤大一祁雙洲遺花翠代洗

翠翔屏彩花

下平腸戰出山泗城花蝶山　漢

天仙茶園

閏三月二十日演

白探下打青風亭金祭打取大十

綾寒河櫻　天打　山長沙帥犁二

記窰東桃張繼寶寺江鍋印樓紅

二十夜演

征乾亂草螺梅棧演五本新戲取

北元石橋絲龍　九美奪夫　北

海山陣關陣鎮全班名角合演原

同慶茶園

閏三月二十夜演大齣頭

彩玉第一首本

關王廟贈金　三審玉堂春

青王騙廟贈鴇刑監金三報夫

樓八牛母中金娘重牢龍司仇妻

梳逼逆家相求害逼受高會雪匪

粧永弓砌會名女招苦中審恨圓

丹桂茶園

閏三月二十夜演

濮玉一三義旗令　蝴蝶孝長永

陽鐲　講門　說回成劈

城計取郡　堂志　親話親招生樂

保火險告白

1803 IMPERIAL

啓者本公司今託美查有限公司於一千八百零三年在英國倫敦開設迄今已歷九十年計貲本銀八百餘萬兩理上海分行事務中國客商賜顧者請至申報館帳房面商可也其保險之費照大市一律特此佈聞　英國倫敦永平公司上洋經理人美查有限公司全啓

上海九華堂

專造各種南紙箋簽名扇名寶海如七屏試冊朝考卷摺更加劃選悉遵照京師格式備荷蒙顧者請函購甚妥

禮拜三拍賣

准於□□十點鐘在虹口崑山路中間一條第六號拍賣書樓大菜間房間廚房一應木器家用什物另頂上洋琴另星不計此佈 魯意師摩啓 丙

拍賣車糖

本行准於禮拜二五早十點鐘在本行拍賣B嘜四號車糖拍定即收定銀限兩禮拜出清如過期不出將定銀罰去下期另拍特此佈 老古摄房啓

拍賣馬車

自平街四馬路口正豐馬車行主月初忽然逃避所剩馬車兩部該欠房租洋一百五十二元又拆擬擔地板門約計洋百餘元准於廿一日兩點鐘拍賣抵償先此聲明以免後悔私債不涉此佈 帳房裕記代啓 乙

禮拜三拍賣

准於廿一日二點鐘在古棧房拍賣龍青六十七桶其貨稍有損壞另有什伙等貴客欲意者屆時請至該棧面拍可也此佈 丙 亮件啓

禮拜三拍賣

准十點半鐘

本行於廿一日拍賣鷄牌人馬色羽□元鷄牌□牌羽綾虎□馬頭雙虎牌紅峨紅藍雛色單□呢色雙呢八磅四黑瓶人鑼爪童黑蓮花紅獅紅蟹蓮花藍蟹紅六美紅鐘僧帽藍雙翼紅瓶藍人藍EWO藍雙瓶刀藍雙瓶原布十磅黑瓶羊腸藍盤藍能BWO藍雙瓶紅六美紅五福藍七子藍五福十一磅藍七子市布洋房XY乙漂蝠桃彩鳳□□布九蝠桃雙鳳三蝠九虎行布七磅八鑼紅瓶□牌藍能旗鷄必僧帽八磅鷄心帽洋標十二磅□鎗八砲槍XX漁船紬布八磅虎松紬斜一磅七五至三磅二五官牌紅布另有小漬八磅四藍五福布及水漬十四磅花旗雙兎粗斜數十件此佈 怡和洋行告白 丙

告白

四馬路高陞樓房租計四個月洋一百餘元茲再限至本月廿五日為止如不理清定將生財賣抵償特此聲明 厚德協記啓 乙

協盤

今有正昌祥布店雙間門面開設老閘大橋南首以出盤生財俱全倘諸公欲意請至裕昌泰布店面議可也 正泰告白 乙

禮拜四拍賣

啓者禮拜四即本月廿二日十點半鐘拍賣照船路燈九老牌毛九老圖小呢輪船牌九老羽綾九老圖荷花雙路燈狀元彩三多彩二喬彩九獅路路通劉軍羽綢十一磅彩三元十磅十二彩荷花彩八槍十磅彩八士圖紅四美紅三元紅藍牛藍鷄八槍紅萬壽圖市布八磅四十八子五子登科天姬圖紅萬壽紅三元烏金三元藍彩八槍藍三元藍四美藍人槍洋房雙人綠九獅七磅藍四美藍人槍採蓮圖原布八磅彩三元七磅紅三元紅彩八槍藍三元挺市洋標八磅雙松鼠細斜紋十五磅老人頭粗布十七磅荷花吉慶圖八槍九獅細布狀元荷花劉軍圖彩四美紅五星紅金星七十二綠紅雙路燈紅二美白金三元六十四綠烏金三元燈藍洋□毛市標布等貨特此佈聞 元芳行啓 丙

禮拜四拍賣

馬而過輪

准於廿二日下午二點半鐘在虹口公和祥對面元芳路角有機器廠內拍賣全副機器及電燈椅車馬洋貨洋琴一切另星什物其貨均概分班拍賣此佈 乙 瑞和洋行啓

禮拜五拍賣法公司輪船

茲者本行於廿三日下午兩點鐘在下海浦拍賣二枝桅法公司輪船一隻船名匹立九司船身長二百六十三尺七寸闊二十三尺五寸吃水深二十一尺五寸此□鐵板造成內過爐引擎□式行船風車全銅帆索錨鏈全備如欲看者先至小行領取照會方可上船若此輪改造水棧房及水碼頭最相宜也貴客欲拍者至期到小行全趁小火輪往該船面拍可也此佈 會德豐洋行啓 丙

支票聲名

啓者小號前托金榮業代買木料付潤康支票二紙第一百八十八號閏月廿日期元三十兩又第一百九十七號四月十六日期元九兩五錢五分目下貨未來此票作為廢紙退原根各寶號切勿收用特此告白 泰源啓 乙

丹桂茶園

儀記永生名班

本園特請山陝永生名班各省選揀頭等文武角色新製全新貫綴玻璃行頭擇定四月初一夜開演至期務望諸君早降駕至小園賞觀是荷 乙 儀記園主何永寬謹啓

上海中西大藥房

照相千片藥水格外減價

本藥房專運英國名廠製造各種照相器具藥水紙料發售數年以來遠承海內照相家爭先賜顧咸稱價廉物美銷場既廣貨益鮮茲又新到大小各式鏡子鏡箱不但輕巧靈便利於舟車攜帶並且鏡光迅□無論飛禽走馬可以一攝而盡至於人物山水更能纖微畢現毫髮無差所用藥料俱係洋字牌子猶恐不能明曉本藥房譯出華文並製成沖片藥水亦載明用法簡而易知倘不諳照相者覽之亦能一目瞭然也所有大小新牌干片快片月到一次新鮮無比雙料蛋紙堅細異常放大紙厚紙放大鏡磁片牙片金粉銀粉巴黎磁盤玻璃量杯就光機器着色顏料舉凡照相所需一應俱全 仕商賜顧請認明四馬路轉角大洋房內交易庶不致悞

大彩常臨

英五月票雙張十二元正張四開照算分條六角紅票批發公道棋盤街四馬路口 乙

只此一家老行

英五月份大票批發雙張十二元正單張四開照算分條六角半函購上海棋盤街北首石庫門內原班帶泰不悞 乙

叭嚏杏仁露

此露純用叭嚏杏仁釀成精液專治上焦風燥肺熱喉痰胸膈氣逆行頭痛及老年痰飲聲啞服此均著奇效誠潤肺清心化熱疏風之佳品也用送官禮尤為珍重每瓶五角 賜顧者請認牌不悞 上海中西大藥房製 乙

肥皂批發

本行向開香港多年專造各色頂上肥皂發客今分在上海外虹口東桂芳義昌賀後倘蒙賜顧請至本帳房面議可也 復昌洋行告白 乙

醉六堂書坊

本坊向在棋盤街因鄰居失慎延累今遷移法大馬路南□信對門吉如里內本書棧交易凡蒙賜顧請至此處為禱 乙

奉諭拍賣

茲奉會審公堂諭委本行將泥城橋下杏園內油畫腳踏車跑場一切裝璜以及房屋等准於四月初一日在該處拍賣時候及一切細情容屆期再行登報此佈 瑞和洋行啓

英四月號單已到

英五月票全張十二元分裁照算傘頭六 角半批發 公道兼兌 紅票上海 四馬路 乙

普太和三鞭種子酒

此酒以鹿腎海狗腎驢腎龍入上藥醞釀而成故能補腎益精壯陽種子每大瓶洋五角上海棋盤街開泰 乙

禮亞火險公司

本行總理威北德蘭□亞蘭的火險公司□那乎滋文火險公司承保租界內外各埠房屋棧房貨物衣箱等類價照例倘有不測立刻賠償 甲

膠州輪船公司

今有輪船名阿拔來特准於本月廿三日開往膠州烟台天津如各寶號欲裝貨搭客者新請至本帳房面議以後每月准開二次此佈 美最時洋行具 乙

尋人

上月廿八日走失學徒王充汗十六歲通州人身短眼大面圓大疤知其下落送至本店謝洋兩元 法馬路西泰昌和帶作白 乙

杭州萬利綢

華來賜票分條二角五分

英五月份呂宋票分條六角收□紅票函購即奉住上珠寶巷

召租

坐落美界錢業會館西首長春里新造樓房石庫門四十餘幢廚房天井曬架自來水一應俱全每幢房租四元半倘如合意請至本帳房面議可也 業興公司經租 乙

上海南京路華興公司

創製燕窩糖精

外埠寄售處

京都 天津均在利喊洋行
漢口 永寧巷得財愈藥局
漢口 時務報館江左書林
婺慶 四牌樓華洋大藥房
安慶 四牌樓方富春藥局
武昌 鼓樓前濟生官藥房
潮州 仝泰成福興康信局
廬州 正街仝泰盛老信局
杭州 清和坊正街光明齋
杭州 珠寶巷瑞康仁參號
南京 英吉利藥房天祥閣
湖南 湘學報館時務報館

華來賜票二角半

全張四元半四開照算

老協記

英五月呂宋票全張十二元分條六角信購原班回件棋盤街北 乙

遺精淸方

僕體質素薄因思慮過度致患遺精之症屢藥調理終然難愈近日病症較前更覺日重甚至四肢酸軟腰膝疼痛久之合眼即滑雖憂鬱萬分惟壽數天命矣幸蒙友人談及從前亦患此症購上海英大馬路萬康普園對門德仁里內廣東陳恆德堂包愈遺精奇效遺精丸服之幸獲痊愈僕開悉亦購奇效遺精丸二元照服確見日覺病減後再接服四元亦獲痊愈且愈後身體强健歡喜之極特登報章使世之同病者咸得問津矣 本埠城內火腿店范景賢敬啓 乙

京都天寶齋

除毒八寶丹 珠黃下疳散

琥珀五淋白濁丸

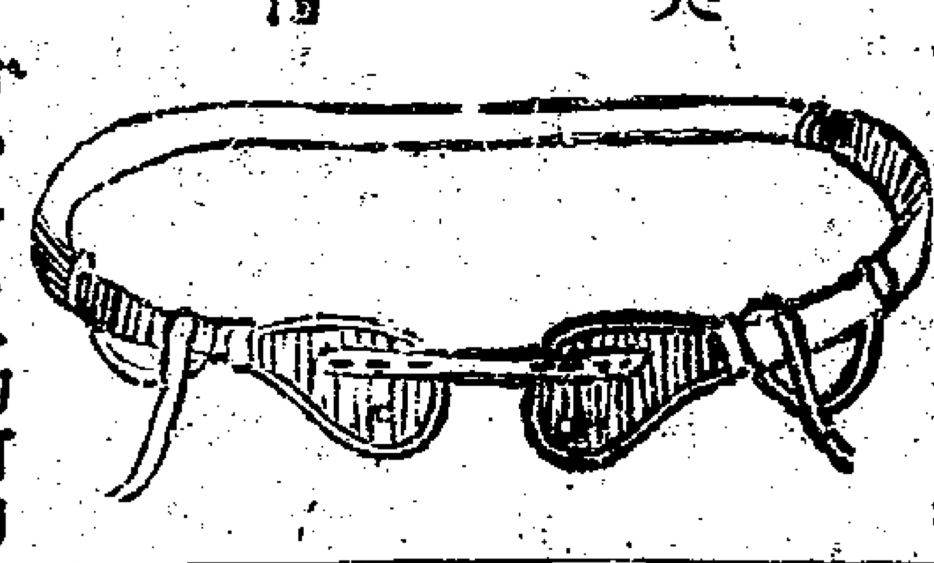
淋濁一症夫因酒濕熱毒而成或花柳塲中傳染以致小便刺痛澀滯點滴不止步履艱難腫痛不堪又受其累服此丸立刻消腫利便止濁定痛清火化毒去濕輕者一瓶重者二瓶能可包痊不但病除而且身壯體健精元養精治淋濁之妙藥也每盒洋一元八角化毒丹每瓶二元珠黃下疳散每瓶七角專治男婦楊梅結毒橫痃下疳小便淋濁等症服則立愈永無後患 乙

廣東普仁堂蠟丸膏丹略列

參茸衛生丸	治男婦諸般虧損提神養血	每丸洋二角五
龍涎戒烟丸	此丸服後不思吸烟瘾癮盡	每瓶洋五角
扶陽乾健丸	治男子腎元虧損陽事不舉	每兩洋二角五
調經坤順丸	治婦人月信不調培補氣陰	每兩洋二角五
參茸白鳳丸	治婦人百般虧損調經種子	每丸洋一角
婦科白帶丸	治赤白帶下及月經不調等	每丸洋一角
經期腹痛丸	治經前經後腹痛服後即愈	每丸洋一角
赤脚大仙丸	治色慾過度又能煖腎壯陽	每兩洋一角
金鎖固精丸	治腎元虧損夜夢遺精立效	每兩洋一角
三鞭壯陽丸	能培補氣血兩虧斷難興陽	每兩洋二角
龍涎哮喘丸	治哮喘氣鬱服後立即止喘	每瓶洋二角
九製蒼朮丸	治痰喘氷飲哮喘咳嗽立效	每兩洋一角
舒筋活絡丸	此丸能宣暢氣血舒筋活絡	每丸洋一角
參貝製陳皮	能順氣化痰生津止咳俱效	每兩洋一角
立止牙痛丸	治風火牙痛牙肉浮腫立效	每瓶洋一角
沛桂氣痛丸	此丸治肝胃氣痛服之立效	每丸洋二角五
腸風下血丸	治大便下血糞前後立效	每瓶洋二角
立止白濁丸	治花柳濁濕熱毒水管刺痛	每瓶洋三角
花柳搜毒丸	能搜花柳傳染諸般惡毒等	每瓶洋五角
紅毛藥金膏	治陰陽毒瘡貼後拔毒生肌	每兩洋一元
萬應如意油	治四時感冒傷風頭痛等症	每瓶洋一角
小兒回春丹	專治小兒萬病藥到定回春	每丸洋一角

子一寄鎮江洋街大福來號發售〇一寄揚州教場順館號
督〇一寄寧國府城內福興大街德大昌參號代售
上海英租界普仁堂啓 乙X51

大英醫院



疝氣一症俗名小腸氣向無善法治之西醫則用鋼帶如上材和合藥之即愈今本院購備各種大小雙料單料甚爲齊全無論小兒成人均可向本院配用且一經試用定即全愈賜顧者請向外洋涇橋大英醫院購取且價亦甚廉 甲-二

種德園馳名丸藥

廣東種德園 三鞭種子酒

此酒以三鞭爲主佐用龜鹿熬膠配合去濕溫和良藥陳酒不燥不熱隨量而飲血脉暢行四肢對筋健骨補氣補血煖腎壯陽健脾開胃種子延年常飲亦無酒濕之患每斤洋四角起碼一斤上海老巡捕房對面廣東種德園各頁分發售 18X

種德園馳名丸藥

精究兒科回春丹

藥能回春症分虛實爲回春丹專治急驚發熱忽然不省人事牙關緊閉痰涎壅塞吐瀉不止外感傷風夜啼吐乳一切服之藥到病除有起死回生之功若係慢驚此丹功非對症也本園主人抱濟爲懷悉究良方選用上藥製煉精良馳名久遠丹與別家不同但服法將紙包丹在內用棧幾搗其碎如粉以乳汁或茶沖服應驗神速非但藥料上等製煉亦無微不至每丸內丹五粒價洋一角三粒洋七分 上海老巡捕房對面廣東種德園各項膏丹丸散藥酒藥油發售 乙X81

赤脚大仙魚鰾丸

廣東鹿芝館 赤脚大仙丸

赤脚大仙丸者誠爲嶺南之良方也自雲南大理府周氏九姿無子忽日偶出遊名山遇一赤脚仙人傳授依方製煉服至四十餘日自覺身體強健耳目明髮黑果有水火既濟之功陰陽兩翁之妙久服連生數子專治腎元虧損身體虛寒酒色過度陽事不舉夜溺頻多腰軟膝酸腎冷精稀臨事不堅等症服之種子培元延年增壽每兩洋一角藏附桂每兩洋八分 鹿芝館分設上海三馬路巡捕房對 乙-81

上海頭等美昌機器打米廠

啓者本公司歷年以來所打白米早經風行寰海遐邇凡行棧店鋪居家日用之米爭先恐後中外紳商貴客共稱精美素蒙本廠機器之妙可爲粒粒明珠共然鵠起聲播遐邇如蒙貴商家各惠賜教各自當格外慎選上上頭等機車精益求精以廣招徠而昭鄭重致謝雅教以彰敝廠之名望矣 甲-三

上海華英大藥房

解烟玫瑰參片

聲明假冒

本藥房自向泰西採運藥材選擇經驗良方虔修丸散膏丹藥水藥酒療症如神是以名馳遐邇踵接購取而解烟各藥理法深參去宿癮如反掌惟玫瑰參片志在濟世照本發兌無怪老癮除其品超恆流方出枕秘故此片銷行尤廣近多不肖以形色名號冒充仿造購者切須審辨色香味並刊有華英字樣外加雙龍封口仿單上印識 傳相賞贊匾額金牌乃是元家嫡乳庶作僞之徒無從覬覦將外埠分售各地址分售各店號開載於下以便諸 公就近購取〇分設〇蘇州觀前街西首〇杭州高銀巷口〇漢口四官殿上街〇南京貢輝巷口〇寗波東門大街〇分售〇京都華英〇德承厚〇漢口華英〇天寶〇長沙華英〇定海華英〇石浦華英〇餘姚華英〇湖華英〇江西華英〇撫州華英〇溧陽華英〇蕪湖華英〇常州華英〇松江華英〇天津同昌〇牛莊益盛遠〇瑞成恆〇昌記〇天益福〇煙台寶昌〇順泰〇合順〇維揚西堂〇南京廣亭〇杭州德記〇蕪湖茂盛〇九江興泰〇泰興朱三餘〇吳淞同升〇鎮江文萃〇新昌〇復春〇蘇州德記〇彭和泰〇常熟天成祥〇寗國府德大昌〇四川點石齋〇萬縣信仁〇寗波老源記〇廣生泰〇文美齋〇蘭谿同林堂〇紹興蔣柳堂〇餘杭義成興〇黃巖趙公茂〇硤石萃古齋〇溫州萃昌和〇嘉興江左漢記〇上海只設一鋪在四馬路東首老巡捕房對面紅磚大藥房便是 乙X81

毒門妙藥

八寶犀黃丸	每兩八元	
五淋白濁丸	二元	一元
花柳搜毒丸	二元	一元
外治花柳丹	二元	一元
一品化痔丹	二元	一元
綠瓶八神丸	每瓶	一元
慶修六神丸	每瓶	七角
百寶珍珠散	每瓶	一元
外治痔瘡藥	每瓶	一元
神效瘰癧丸	二元	一元
化毒生肌散	每瓶	六角

京都同德堂謹白 乙X01

呂宋大票分條六角半

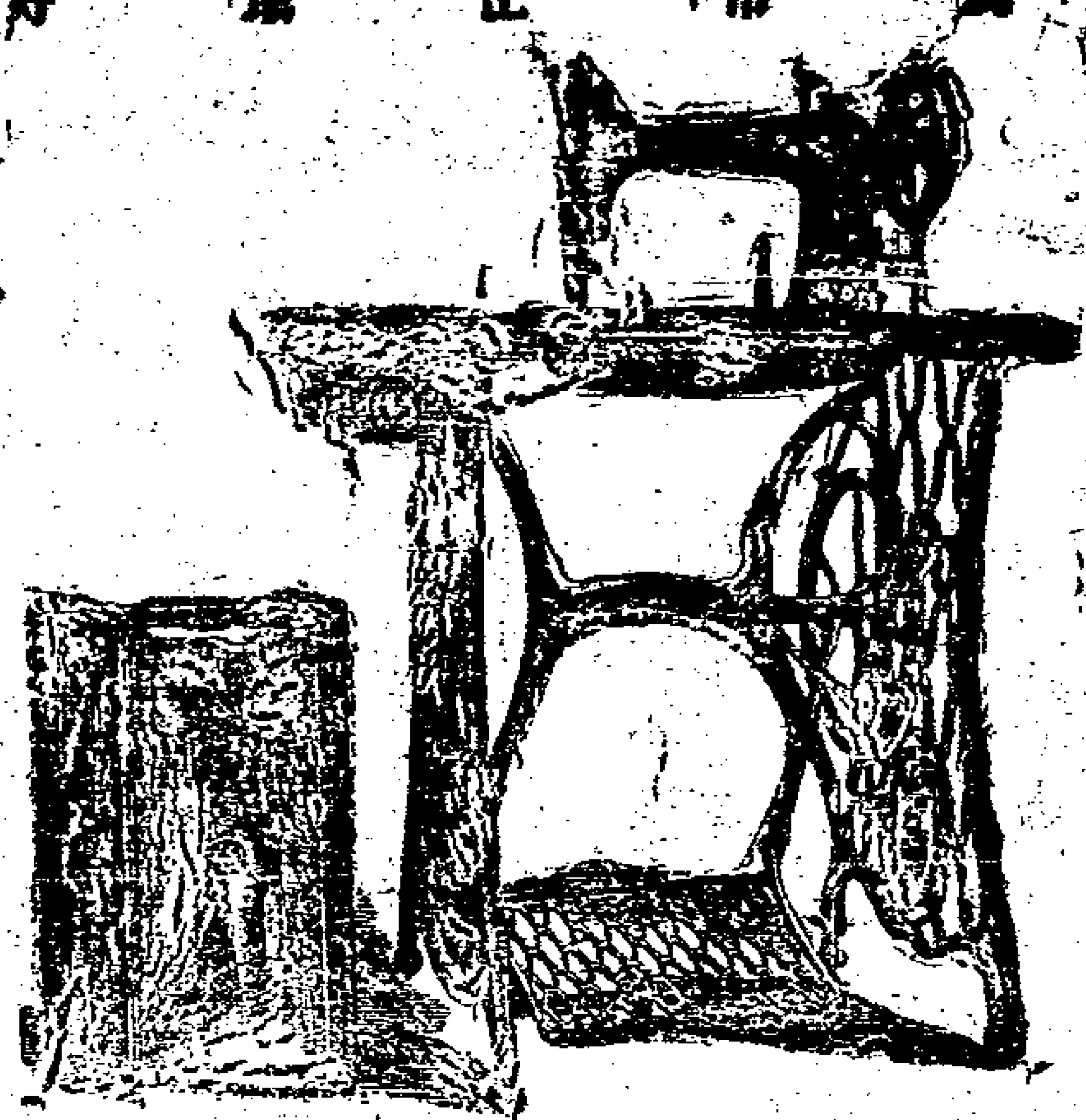
棋盤街必得成行內發售 每部三角

博物新編圖說

中西化學叢書每部四角 乙三一

此信生縫衣機器

乃當市上最好



如蒙商光顧代客轉買者其價材外從廉本行現有許多各色機器出售此佈聞

上海彙司洋行告白 甲-三

上海鴻福來〇總批零售〇華來賜票〇澳門票

本行彩票中外咸知今售呂宋五月票雙張洋十二元附送彩票一雙張照算〇四分條大洋

彩票照送小洋加水批發照呂紅票扣兌函委即奉指四馬路留前假冒 乙一

痔瘡絕根藥

痔瘡一症初染不在其意久患貽累終身欲求除絕苦乏良藥惟本齋悉心考究搜覓異方秘製是丸志存濟世不拘內外惡痔濃血淋漓痛癢難忍受苦萬分將藥服後漸漸消管止漏極重極惡之痔壹料即能除根雙料每料六元每盒二元單料減半鋪設上洋二馬路西鼎新里庫門內京都天寶齋啓 乙X0

賽門聽坭出售

本行新到老紅鷹牌頭等賽門聽坭貨極堅美價亦公道托棋盤大街泰康號出售起碼五桶貴客商賜顧者請至面議特此奉告 謙信洋行 乙X二

招尋帳簿

十四日十一點鐘小東門內發慶橋遺失藍綢手巾包內當貨草簿三本有人拾得送到城內大亨衣莊謝洋三元此佈 乙X三

海門輪船

本船到上海修理完固準於閏三月初七日由寗波開往鎮海定海台州等處以六日一週換次輪流無悞特此告白 乙三

出售電氣貨

開設在上洋虹口吳淞路坐南朝北一百廿二號現有電氣燈車藥水電鈴新樣小電光藥水燈可隨身帶用電氣雜物等貨包裝修造一切面議可也格外克己什商賜顧者認本招牌同昌 乙1181

遺失支票

今遺失恆升支仁大四十一號閏三月廿三期八元四十八兩又四十四號廿五期九十八元五十九兩二錢五均是張源興抬頭各寶莊號切勿收用此白 永成昌具 乙三

請吃燕窩新法

開上海英大馬路西首億鑫里三弄內大陞參燕號所製燕補燕窩糖汁十分靈驗試二瓶果然夙疾頓除精神倍旺妙在入口極美且能便易帶舟車也蘇州觀前徐遇春謝 乙X1

耀華照像

上海第一照相館號像價廉物美在拋球場東亭利達對門 甲-三

義和大英皂批發

現有新到老牌義和大英上等皂批發價極相宜貴客商賜顧者請至棋盤大街泰康號啓 乙1

大通新到

本公司在上海本廠專辦真上虎牌麵粉馳名已久今設上洋西棋盤街十四號本帳房躉批發如蒙賜顧價廉物美 乙1688

中英大藥房

上品花露水

名花釀水廠品甚繁本藥房已詳報章以便賜者採取今爲到付洗梨地花露水製自美國名廠色澄氣馥質又清涼功能消暑氣滌穢氣袪痱瘰潤肌膚除黯斑用于洗頮則滿面芬芳用於沐浴則渾身爽利四時皆可取用炎夏尤宜門市價四角批發□買格己 乙二十八

上海中英大藥房啓

頂上美國麵粉

啓者本行常有上等白洋麵粉到售其價格外公道貴客光顧請移玉至本行樓上進口洋貨寫字房處面議可也

二馬路瑞記洋行具 甲二十

京都天寶齋

中外第一耳聾丸

耳聾丸一藥市上曾有雖多難有稍痊之效實無復聽之方惟本齋選藥以貼而知靈驗方以試而知效秘製是丸廣濟世人無論男女老幼患年重聽服丸一料管能轉聾爲明患者請速試之始信中外第一也每料一劑洋四元每盒洋一元鋪在上洋二馬路西鼎新里康門內 乙二十

廣東趙同春堂蟠丸號

金鎖固精丸

專治腎元虛弱夜夢遺精玉關不固心動精泄無夢滑泄夜溺頻多等症服之能固精補髓壯體舒筋非特止遺止滑之功實有調元固本力每兩洋二角鋪在上海老巡捕房對門所設○分設杭州○蘇州○江西○無錫 溫州○鎮江○江陰○蕪湖各處發售 1818

閩刻武英殿聚珍板書

武英殿聚珍板書乾隆間頒發各省○刻通行要以閩刻百二十餘種爲最富年久板爛字半多漫漶茲復購借善本悉力搜補又指刻二十五種合新得一百四十八種上年始獲告成僅印數十部有友人帶來數部托申館代售當必有分都爲快者 乙二十

上洋三元合記客棧

本棧新盤今加合記仍設三馬路三多九如里石手石庫門內高大樓房四面洋臺從新裝式其客廳客房之寬暢飲食之精良早晨另增稀飯茶房伺候之週到一切精益求精內設議 客房專接各莊買賣等皆以便貴客安身必爲照料得從容之便而免疎忽之虞也仰荷仕宦紳商賜顧者格外克已請認本棧招牌爲幸 乙二十

告白

中華銀行自開張以來其銀錢進出一切帳務皆係葉思賢買辦一手經理爲葉思賢退辭另就已於本年閏三月十四日即英一千八百九十八年五月四號起歸王憲臣經理所有以前葉思賢經手銀錢進出以及一切事務均向葉思賢自已理明與王憲臣毫無干涉爲此聲明 乙二十

光緒二十四年閏三月十四日

英一千八百九十八年五月四號

中華銀行買辦王憲臣特白

閏三月十九日錢銀洋並匯票行情列左

新匯劃收市	七錢五分八
銀拆	一錢八分
洋找頭	七錢五分九
錢找頭	八百三十文
市錢	一百二十千文
卡錢	一百十九千文
衣牌	九百三十文
足赤	三百九十七兩五
遠期標金	
現貨標金	三百九十二兩五

塞門德泥掛出售

塞門德泥爲要工所必需考其性入水易堅者亦販易遇久而堅者歷久如石不可不知也本行常運此白得蘭牌水泥著名中外久遠仕商鑒賞務認此牌爲記免致誤又本行專運舉凡五金顏料一切雜貨以及玻璃火石煤紙等貨皆可代爲辦物料必求其佳價值務取其廉倘蒙 賜顧移玉英

馬路義記洋行面商可也 甲二十

老太古告白

倫敦格蘭西火險公司

叭喇定火險公司

阿德來火險公司

澤治費司具火險公司

啓者本行經理以上四保險公司專保現在客棧房屋棧房及各屋內所存衣服生財貨物等保險格外公道本行更設經理處在寧波鎮江蕪湖九江漢口宜昌鎮州杭州沙市烟臺天津牛莊等處 貴客欲保者請臨面議可也特此佈告 丁八

童蒙必讀

史可亭先生輯四書講義一書專爲童蒙而設講解明白不作艱深之語最利初學選用頭號毛邊紙印釘十二本實洋一元六角○何崑門先生加批精克家文選抉精剔髓不遺餘力較之別本更爲詳賅裝釘十四本白紙四元五角竹紙三元二角二書存不多賜顧者從速 江左書林售 乙二十

華興公司讓紗來函

啓者貴公司所印燕窩糖精請人帶下爲一本交來請賜前會購服試過果有效驗益見不虛此傳此爲佩 請台安 球場大豐洋貨

倚園招盤

茲啓者今因就東另有別就不克照顧故將烟館生財全副招盤其價格外克已如合意者請打狗橋北城本店面議或併股合做亦可 白 乙二十

遺失衣箱

本棧在漢口遺失衣箱一只內有衣物及本年三月一至閏三月初六止三司長江各口上貨數百本棧元二三四號客白保張此登報爲廢紙各號切勿收用 上海信昌隆義記告白 乙二十

廣東五合昌

本號選辦公司貨香有年並無分枝別店久蒙仕商賜顧遠近馳名近有無恥之徒冒作本號發貨希圖射利起見諸貴光顧請認本號合昌招牌庶不致誤冒牌本號發貨者男盜女娼 乙二十

不二價

本號專辦壽器綢緞顧繡朝服新衣材料男女白衣一概應備開設在外虹橋禮拜堂後八和坊西首石庫門內便是 壽生號啓 乙二十

告白

啓者立豐洋行生意現經售與本行經理如蒙各寶號定貨請到四馬路東首第十七號門牌面訂其價格外克已今有新到各色樣子務請諸君降臨選擇再本行專辦各色新巧企呢羽毛洋布等貨並懇諸君惠臨照拂爲荷 此佈 甲二十

禮豐洋行謹白

義記洋行保險

啓者本行於英一千八百九十六年二月六號起經理孟哲斯德火險公司計存本銀一千二百萬磅正在上洋承保各處房產生財棧房貨物等保其保費格外公道遇有貼款極其迅速如欲保者請至本行面議可也

主人謹白 甲二十

大清郵政收信時刻曉諭傳單

寄往何處	輪船名	某日	截止收信時刻
香港	公司	二十日	上午十點
吳淞	那門	又	上午十二點 下午六點
蘇州 杭州		又	下午三點
寧波	江天	又	又
牛莊	淡水	又	下午六點 晚八點至九點
香港 廣東	富順 鯉門	又	又
鎮江 南京 蕪湖 九江 漢口 沙市 宜昌 重慶	吉和	又	又

掛號信件應於所限時刻前一點鐘送郵政局

銀行電匯銀票	二先令五辨士八之四
銀行現銀票	二先令五辨士八之四
銀行三十天期票	二先令五辨士八之五
銀行四個月期票	二先令五辨士八之六

閏三月十九日進口船 禮拜一

鯉門	輪船	由香港	禪臣行
鄱陽	又	由長江	太古公司
怡生	又	由天津	怡和行
泰順	又	由天津	招商局

閏三月二十日出口船 禮拜二

克司馬帕立	輪船	晚往烟台海參崴	美最時行
鯉門	又	晚往香港粵省	禪臣行
吉和	又	晚往長江	怡和行
天龍川丸	又	清晨往長江漢口	株式會社
江天	又	下午往寧波	招商局
泰順	又	晚往天津	招商局
富順	又	晚往香港	招商局
永生	又	晚往汕頭香港	怡和行

閏三月廿一日出口船 禮拜三

寶華	輪船	晚往長江	太古公司
鄱陽	又	晚往長江	太古公司
馬美順	又	開往長崎神戶橫濱	老太古行
廣生	又	晚往烟台牛莊	怡和行

閏三月廿二日出口船 禮拜四

急速亞古厘	輪船	晚往長崎	怡和行

閏三月廿三日出口船 禮拜五

寧波	輪船	晚往長江	麥邊行

閏三月廿四日出口船 禮拜六

長門丸	輪船	天明往長崎	日本郵船會社

大清光緒二十四年閏三月二十日

隨報分送

京報附張

不加分文

西歷一千八百九十八年五月十日

續錄會典館選奏銜名敘 ○供事陸寶岸請以縣丞分省補用並加六品銜六品銜[illegible]候選縣主簿張[illegible]請以[illegible]雙單月選缺前先即選通換五品頂戴[illegible]六品銜候選府經歷縣丞集振芬請以州判不論雙單月選用[illegible]候五品[illegible]補布政司經歷周森請俟補缺後以直隸州知州補用分省歸候補班補用縣丞于兆奎候得缺後[illegible]知縣[illegible]候補[illegible]知銜供事纂景文請以縣丞不論雙單月即選供事曾兆銛請以縣丞分省補用候選與史馬[illegible]縣候選缺後在[illegible]之缺升用候選從九品于文瀚請以縣丞分省補用供事路道南請以縣丞分省補用候選未入流請永秦檢以[illegible]省補用候選縣丞夏之時請以布政司理問不論雙單月遇缺即選並加同知銜候選未入流杜濟[illegible]以選[illegible]省補用[illegible]加六品銜候選巡檢王文審請候得缺後在任以縣主簿補用供事袁占鰲請以州吏目不論[illegible]月[illegible]分省歸候補班補用知縣王孔鑄請以同知仍分省補用供事杜仲芳請以縣丞分省補用供事王振[illegible]請以縣丞[illegible]省候選縣丞李占中請以布政司理問不論雙單月即選分省歸候補班補用知縣朱永齡請以同知仍分省補用[illegible]殷璞請賞加六品銜同知銜分省候補班補用知縣蘇玉海請賞給五品封典[illegible]縣丞銜徐與請以省丞分[illegible]候[illegible]供事奄松椿請以縣丞不論雙單月歸議叙班即選候選府經歷將崇誥請以按[illegible]歷分省補用分即候補[illegible]補用李芳請俟得缺後在任以知縣仍歸候補班前補用候選未入流字信平請以縣主簿不論雙單月遇缺即選候選縣丞請仍以縣丞分發省分歸[illegible]補班補用供事韓免[illegible]請以縣丞分省歸候補班補用供事王步洲請以巡檢分發省分歸[illegible]補用候選未入流夏既濮[illegible]以州吏目分省歸[illegible]補班補用候選縣丞魏世平請仍以縣丞分省歸候補班補用候選[illegible]粱恩義請賞加五品銜候選從九品傳軍號請[illegible]縣丞分省歸候補班補用候選縣丞朱延義請候得缺後以知縣歸[illegible]補用候選縣丞蔡學晉請仍以[illegible]丞分省歸候補班補用供事高具鑑請以縣丞分省歸候補班補用此單仍未完

善士修塘

○蘇州訪事友來函云自蘇州至無錫一百餘里官塘大道年久失修凡緊要公文由驛卒星夜投遞者[illegible]跌之虞某日蘇省某紳由某處[illegible]道經是塘時已夜半曾見驛卒一人馳驅經此失足人馬俱入河中不禁心[illegible]遂集善士陸[illegible]安柳友三千景之朱榆山朱仕牛等五人集貲六千餘金將是塘及大小橋梁一律重修且親往督工並不假手他人致滋弊實想從此康莊大道永無蹶足之虞矣

武童滋事

○杭省武童府試日期已詳前報茲得杭州訪事友來函云本月十三日林太守會同[illegible]張都戎忠信親臨箭道校閱馬箭有仁和考列第二名之某武童於縣試時賃馬錢[illegible]未繳付[illegible]馬原賃主與之[illegible]童恃強不服以致互毆太守見之命差役將兩造帶至[illegible]前訊問彼此各執一詞太守[illegible]無暇細詰[illegible]施因太守遂從寬開釋次日考試[illegible]及各縣馬射[illegible]有[illegible]等弊准其具稟請[illegible]可也

英界公案瑣案

○一百五十六號等名華捕同[illegible]野雞流[illegible]王阿舉張周以張王氏至案舉稱伊等均游行於胡家宅四馬路一帶強拉狎客至家小的等目覩情形先後[illegible]獲今[illegible]令送請究懲愛寶供稱小婦人並非流倡何[illegible]拉客惟與相識者略談家務而已寶銀等則惟俯首求恩讞員張慶三直刺據情商諸薩副領事官然後判令將寶銀等五倡各掌[illegible]一百下管押十日愛寶押候查明再訊○賊犯陳阿根錢阿輝前曾懲辦今又串竊施芳琴家綢布衣服及零星什物經包探[illegible]緝獲人贓捕頭令送案請究施投案領贓陳錢同供稱小的等皆麗東某邑人曾習錮工失業後貪困不堪以致犯竊直刺判令各[illegible]責二百板管押兩月贓給還失主○三十八號西捕解沈阿狗至案稟稱昨日此人在南京路恰取石子拋擲電燈是以拘入捕房令者捕頭令送請究辦電燈公司執事人遣人投案請懲沈供稱小的係本邑農夫不知租界章程尚求鑒察直刺判令枷號三日○浙江寧波府屬某邑人陳阿縈前因犯案受懲遞解回籍今又來滬經包探趙銀河拘獲昨晨捕頭令送請究辦陳供稱小的因事來滬不敢久留直刺判令笞責一百板管押三月期滿之後再行遞籍○流氓張桂林不知因何與周容氏口角爭毆氏力不能敵額上受傷由三百七十六號華捕拘入捕房捕頭令送請訊辦周容氏投案申訴前情張供稱小的素無恒業偶與此婦爭論不敢還毆直刺判令笞責一百板管押三月○賭楊馬鍰生顧仁德互相毆擊經包探吳志剛費阿銀拘獲捕頭令送案請懲馬供稱小的被顧擊破衣服顧供稱小的被馬所毆直刺判令將顧笞責一百板馬笞責五十板○前晚有丁子山者醉鄉深入[illegible]諸喧嘩某號華捕喝令回家了即與之為難致被拘入捕房昨有捕頭令轉送公堂請訊丁供稱小的實被[illegible]生所誤求念生意中人曲全體面直刺令交人保出

法界捕房瑣案

○昨禮拜一鄭大令蒞八仙橋捕房命提華三控竊車輛之朱才丁[illegible]控竊車輛之張和尚均著照原斷各責五十板釋出○李阿林張阿林林寶生方阿有在小東門外陸家石橋冒充捕夥攫取設攤售香烟之陳東生洋一元八角為巡捕拘獲解經大令訊供昨日命提至案著照原斷李阿林笞責二百板張阿林林寶生各責一百板據供所攫之洋由方取去方供認不諱情願交還大令以方既為捕夥廳皮阿四之副役不應從便攫洋並攫取搭連袋及當票四張著還押嚴比李等三人從寬斥釋○流[illegible]習德至新濟輪船強欲趁船為船主拘送捕房解經大令訊供著照原斷笞責五十板釋出○積竊陸阿炳甫經釋出又[illegible]濟輪船行竊為包探拘獲解經大令訊供照原斷先行枷號一月期滿責釋○偷兒陳嘉明顧定三各竊棉被一條為包探拘獲附經大令訊供照原斷各責一百板一并斥釋○偷兒莫煙全至小東門外木作場內竊取衣服二件失主當場拿獲送入捕房解經大令訊供照原斷笞責一百板○偷兒葉阿二竊取庚與洋行之洋肥皂等物當場拿獲解經大令訊供判枷一月昨已期滿命帶案開枷照原斷笞責二百板斥釋○石阿根冒充探夥藉端訛詐經大令訊供枷號一月責放昨已期滿命帶案開枷因患病免責從寬釋出○金福貫家畜犬不[illegible]皮圈巡街捕見尚不服解經大令訊供判枷半月期滿責釋昨已期滿命帶案開枷重責二百板[illegible]保出○居念椿前控洪吳氏與其女洪如意欠洋一千二百元經鄭大令提訊限於十日內理楚茲[illegible]逾限昨日原告投案求追大令命提嚴比洪吳氏求限三禮拜內將洋繳案大令著還押原告居念椿因欠燮理齋鐘表店洋五百元現已具控在案亦著押候交保○孫南昌控梅彩金潘桂生誘領其妻聘書捲逃出外避遷虹口錫金公所左近經大令[illegible]訊迭次責比追繳贓物昨日孫又投案開明失單求請追給大令命提照雲到案再三研訊照雲矢口不承供稱所穿衣服均[illegible]無一[illegible]攜大令懇[illegible]被展著掌頰五十下還押○已閉錦源小錢莊主楊春甫前控許國府以空票貼現欠洋九百餘元經大令訊供交保出外[illegible]日理楚不實延宕至今置之不理昨日楊投案遞稟求追大令著保人將許交案訊追

金陵官報○閏三月十一日洋務局候補道黃由蘇回知縣戴兆奉委督送饑民赴清江浦○十二日候補道曾丙熙傳見府劉知考試算學特月課孫丞吳子瑞
安淮徐海賑捐局委解賑銀赴泗州提督宋慶平到湖南來臺差輪船周國祥飭送貢赴清江○十三日知縣郭采知由三河口兌漕米回省局劉京知翁造 三起饑民回籍扁
輪船黃友勝飭送四少爺赴湖南威靖兵船涂九成到由上海裝銀餉來知縣楊激雲商委府議審差又羅銷撤假又貴鎮山飭赴太倉 交、倉算交代並稅大通
轉運局知縣芳鎮專丁禀知三月二十六日在局開缺丁父憂平望營都司許和生飭赴隸牌示蕭縣典史宋延幹期滿遵章存試用典史孫廷揚堪以署理
蘇省官報 ○閏三月初十日通判劉人喬由鎮江回禀知明日交卸駐蘇鎮貨厘捐差即飭赴周五厘卡差 保儘由江檢厘局交卸回省又金熙禀辭回籍
縣丞張續芬禀銷上海製造局差震澤縣縣丞趙應珪禀辭赴任主簿沈懋忠銷病假並禀謝奉委黃埭厘卡差即飭 十一日吳江縣方禀到即飭管帶游防左營補用都司袁
委闕辭回黃渡調署元和縣司巡檢陸桐華禀辭赴任縣丞王嘉懋禀知交卸吳縣主簿並請兼盤門外彈壓差又葛炳庚禀銷劉河工程差調補吳縣主簿沈餘慶禀知移印任
事並兼盤門外彈壓差巡檢黃鼓隆禀銷瀏河工差並辭赴常見制憲把總嚴廷法禀銷盤門外武巡差

上海陳家木橋電報總局籌賑公所經收徐海義賑第六次清單 ○電報學堂交來太倉饑心室洋五元通商銀行匯來寧竹林電局王仲翁經募隱名氏太夫人洋公砝化實銀一千二百兩原合來規元一千三百四十五兩三錢四分通裕信局來李德潤求父病速愈翁助山芋乾實洋五十元廣東電局託通商銀行匯來潮州電局經募花洋二百元原合來規元一百四十四兩元茂泰來江寧電局經募心如齋洋十元四明子洋十元 堂交來無名氏洋五元顧勉夫翁交來潤德堂洋一千五百元王雨亭翁寄來蘇州老福來康得記施賜款移助洋一百元沙市電局來荊州沙市同人鑒辦第一批洋六百元開平礦務滬局交來周輯之翁送鎮江招商局朱與亭壽分移助洋六元又李殿翁送鎮江招商局來照亭翁壽分移助洋四元湛三太太洋一百元陳顯親指助喪葬洋二元○以上共收規元一千三百八十九兩三錢四分英洋二千三百九十四元正

本年洋貨實號春季捐清單 ○大豐恆興兩戶各捐錢二千四百文怡豐萃昌順兩戶各捐錢一千五百文敦泰增泰源成德豐恆豐瑞洽盛五號各捐錢一千二百文日新盛泰記源興同裕昌屏記五戶各捐錢九百文天順祥宏豐錦豐鼎豐協豐登豐慶豐義泰四達瑞恆豐信同源順升昌順天昌順同昌宏昌鼎元生昌新號振豐恆裕順祥增孫新通裕協康仁和元興公慎廿六戶各捐錢六百文天興捐錢四百五十文協升號捐錢三百文共收錢三千四百六十四百五十文英法美三界一文慈共收洋二元四角錢三千二九文 北天后宮前廣益善堂司董嚴信厚葉成忠施則敬唐榮俊等謹誌

上海虹口元濟善堂經收戊戌年三月分施醫藥捐送堂愿捐清單 ○三月分施醫藥捐款韋旭實洋五元羅振金洋十元孟慶瀾洋五元又邱姓施茶洋四元又何鳳氏洋十二元○三月分送堂愿捐陳鄧氏洋三元恤生堂丁洋二元吳延陵堂洋三角薛永德堂洋五角張殿臣洋二角丹安洋五角夏星堂陳洋四角戴葆之記洋一角世德洋三角嚴貝翟洋五角劉子龍洋二角陳錦亮洋四角駱萬盛洋二角陳萬生洋二角黃大文洋二角郭福洋一角馬德發洋一角無名氏洋一角王以財洋一角無名氏洋一角錦山汾陽裔求母壽洋二元劉起漢求父母壽洋一元趙華年求父母壽洋一元古陶梁汝桂求母壽洋一元陳承餘堂洋二元陳厚田洋二元陳仁棠洋一元蔣晴初洋二元氏洋一元陳韋氏洋一元鄭培涵洋三角中湘至福堂洋十元洪宅洋二元鮑知敬洋一元無名氏洋一元於竹堂洋一元於德華於輔華三戶合洋一元郭謙修洋一上共收愿洋三十九元八角五分叉郭謙修銅洋一元無名氏銅洋二元無名氏銅洋一元
本年三月份諸大善士各實號月捐清單 ○唐傑臣翁怡情軒兩戶各捐洋六元陳善亭翁捐洋五元戴紱之翁李光琴翁龔府三戶各捐三元義昌成號春季捐洋三元鄧翰臣翁陳學生翁老順記南順記戴生昌韓山曦翁寶順堂信昌隆兩月十三戶各捐洋一元美最時春季捐洋一元五角兩月捐洋十角岑仙舟翁正二三捐洋一元五角五層樓捐洋八角錢七十二謙記正二三月洋九角嘉綸洋七角錢六十北天成繼述堂陸久成久章咸章兩月各捐洋五角青浦劉煙行森和兩月三戶各捐洋一元八角正源大捐洋一元二角滬江第一樓存濟堂何瑞棠翁何植園翁徐俊良翁柳鶴亭翁老悅生新順記觀源昌錦章蘇寶森翁李罌君翁肯堅十二戶各捐洋一生翁合捐洋六角中和洋行帳房洋六角五分瑞昌洋五角錢五十萬有圣益昌麗竹卿翁輝務名角四海昇平樓洋四角錢廿九亦新園其萃樓升和晉昌九和宏章泰恆泰施德豐徵錢廿四允章洋三角錢三十張家鶴洋三角錢三十謙成濟生孔巨豐錢洋二角錢二十協成祥洋一角錢九周紱之洋一角源通銀錢捐錢一八千協昇少元宏大源吉實和寶順承裕正大升大彙康崇餘大慎餘瑞大晉大協大義壹泰五雲山昇樓萬興兩月七戶各捐錢二百六承慎捐錢一百隱名士藥助施藥捐洋五元叉銅洋一元共收英洋一伯元零三角五分叉銅洋一元共收錢六千五二十四戶各捐錢六百大章大厚康
滬北天后宮前廣益善堂司董嚴信厚葉成忠施則敬唐榮俊等謹誌

公平洋行保險

啓者本行保險向例多年信實而行今告者現下加保保號棧生財貨物保價外公道望欲保者祈請至本行面議何如也特此佈告 甲SI

出售金鷄納霜

茲啓者今本號新到金鷄納霜粉在英國造製頂上之粉每聽計重廿五兩計英洋廿五元又十六兩聽者計洋十二元又八兩重者售洋六元五角又小瓶貨價小貴此佈 甲二三

快請得彩

茲有門鳥打鐘八音全金大座鐘一架擬照搖彩法定額五百號共價如一號售洋一分如五十號售洋五角以此類推至五百號售洋五元為止現在存票不多倘貴客欲得大彩速請購票以便從速開彩此佈 乙二三 永昌行啓

大阪商船公司

啓者本公司天龍川丸輪船准於本月二十晚即禮拜二號開往長江等埠該輪走水極快寬辦事齊備係華人茶飯應酬一切無不週到倘各寶號欲裝貨搭輪者請至本賬房面議是荷 大阪商船株式會社

日本郵船會社

啓者本公司長門丸准於本月廿四日即禮拜六下午開往長崎神戶橫濱客貨小包收至廿三日十二點鐘客票賣到廿三日下午五點鐘止倘各寶號欲裝貨搭輪者務祈早臨為幸 日本郵船株式會社

紡紗織布機器出售

啓者伯拉脫兄弟公司開設英國法國專造紡紗織布機器其貨係頂上之料故價較他家昂貴現在經理者係協和洋行特此佈聞 甲十三

招盤

虹口頭壩萬陽樓茶煙館全副生財一切裝修因股東另有別業難以照管是以一併合盤意者請至本樓可也 萬陽樓告白 三月十一

美國新到

留生電光影戲新製機器在蘇州青陽地暫演數天擇吉進滬源豐行代理留生影戲公司告白 乙三元

新鮮到船牌

白金紙 十二號 [illegible]

Fellet's Syrup,

福累式糖藥水

啓者此種藥水專治人家睡不安枕服之即可安眠或頭痛哮喘咳喘渾身疼痛必諸不寧天氣炎熱用此種藥水治之實為最妙服後較平時更可酣睡藥中並無鴉片及悶藥滿加得醫生云此種藥水並無危險于身子斷不妨碍此種藥水由德國巴黎施雅各路十九號門牌弗來累斐前由新金山荷蘭國法國考驗後給以金銀賞品現在各埠均有分售上海在大英醫院寄售此佈 丁四

永祥豐壽板

本號專辦香楠陰沉柳州蘇源獨幅上品壽器如蒙顧問仍在三馬路石路西首曲江里便是 IX61N

上海協安

本號開張十有餘年專批發呂宋票大彩遠近馳名收發紅票格外公道並收廣東全省武會試闈姓特此佈聞 乙二

華盛告白

本廠今年正月起辦一切物料機器具食用一切花衣花各件均係實支實發並無明扣暗回各實號與本廠往來務宜貨真價實如有本廠同事需索等情可於每日下午三點鐘到總廠寫字房指名稟臨時查辦 甲十五

丹桂告白

本園並無出盤之事聞見天蟾戲園於四月初一日遷往丹桂不勝駭異又云付過定洋一千元試問有人為中何人過付有無收條憑據為證全乎小園斷戲單上金記從中播弄是非串通夭儀何永寬捏造謠言無非藉此招搖騙股份洋而已不值一笑也特此聲明 園主何瑞堂告白

赴山取息

啓者本局光緒廿三年分總結帳款現已一律齊結算以便刊刻徵信錄於本年五月朔派分股利仍照歷屆章程預請股友赴山會算其來返川資由局備付訂至四月望為期俾無愆期特達二開平礦務總局啓

地基出售

啓者今有地一方坐落新閘之南約計四畝 [illegible] 行詢問可也此佈 甲十

美孚洋行

美孚老牌燭淪貨淨色潔傳均上品久已馳名海內近有無恥華商私將冒牌原經在瑞記碼頭翻製俄國下等煤油冒作老牌字號嚴售者圖旗利本行東洞悉此辭稟求會開公堂立綵經層別罵出示殿禁以社款光體錄原示於左

欽加四品銜調辦英美租界會審事務正任江寧府南捕分府加一級紀功二次爲嚴出示諭禁事照得外洋貨物來華均各取有牌號外人不得假冒前因專商以低貨冒牌朦混匪經本公廨分別飭辦有案茲又有華商店隆盛號假冒稟憲士牌子出售火油標美商美孚洋行控經傳訊具結并標美孚行東以尙有同安昌等亦售買假與火油等諸示禁前來合行出示嚴禁仰商民人等一體知悉自示之後不准買牌出售火油及各項洋貨如敢故違一經查出誠敢告數定提究罰不貸各宜凜遵毋違特示

光緒二十三年正月二十三日示 甲

英商巴勒火險公司

本行經理北英商火險公司資本銀四千餘萬兩〇〇又添定火險公司資本銀二千餘萬兩在申開設最先迄今已數十餘年專保房產貨物棧廠一切火險遇有不測無不立即照賠保價格外公道如蒙紳商賜顧請至五馬路口第一號門牌本司帳房面議自當悉心照辦副〇光顧者也此佈 甲

洽昌上棧洋藥煙膏批發

在上海三洋涇橋南濱北東首西石庫門自運大小洋藥精製清膏每洋八錢〇另公烟還洋每洋一兩四錢〇洽膏一兩七錢〇著陳膏二兩二錢〇陳膏二兩五錢〇公膏二兩八錢〇冷籠三兩二錢收衣六成平頭外加尊緋商賜顧者認牌號為荷

茂生香烟公司

此烟封口不用膠糊係以機器自然軋成食之永保無患 賜顧者認明洋文圖印庶不致悞

本公司自向美國揀購真上烟葉並不惜重資製備新巧機器在上海浦東地方建造廠屋自運美味香烟數月以來蒙諸君品許吸食均精香味俱佳實較各老牌為勝今在四馬路中一品香對面設立分行經埠零臺批發各實號欲臺批書請至本分行面識稟售各色洋貨新式金邊彩花磁袂盂號糊買手照錢等一應俱全

警船告示

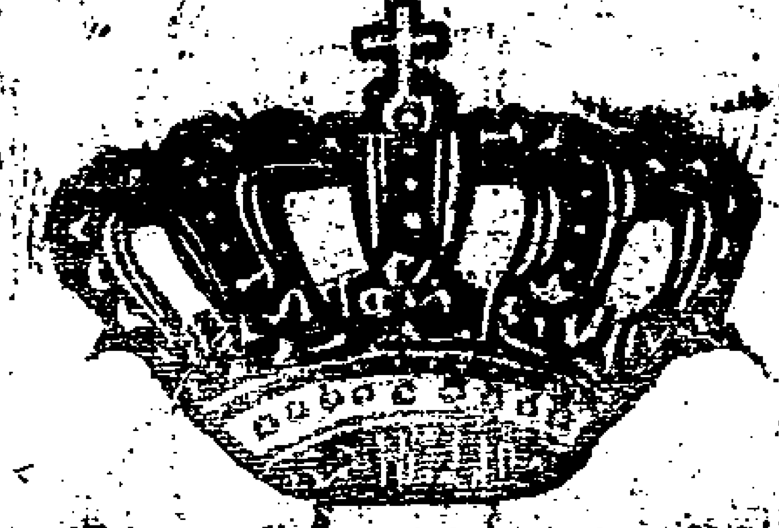
大清海關理船工司畢 茲查閩海關稅務司所轄閩海水道地方現查出礁石一段合將其情形度數開列於左

計開

一福州府福清縣海壇水道地方大老列島之牛嶼西邊查有礁石一段南北約三十丈東西四十五丈該礁之中生處尖石彼此相距約有八丈於潮退潮落時水深不過四尺該礁現即名為南嶼礁石自西尖石起棕嶼東二度四十八分四十五秒南觀西落嶼為南一度二十四分二十二秒東觀牛角山為西南五度三十七分二十秒西 海道圖說凡船隻經過海壇水道如從南邊駛來係走大老列島之西邊已過西嶼即直觀棕嶼為北八度二十六分十五秒東須明該嶼仙在西落嶼之東邊一路照此行駛待至觀牛角山為西北西即可避其牛角東南七里之暗礁再過西落嶼西邊一百二十丈一路照此行駛待至小鐘嶼西角與西落嶼西角視成一線再向南八度二十六分十五秒西行過棕嶼西邊左右一百二十丈駛近南嶼石時尤當謹慎留心不看小鐘嶼在西北嶼之西後至大西嶼角可以須在棕嶼北邊即由北東北駛過棕嶼西邊約六十丈 以上船隻往來該處水道如照指示而行庶免觸礁之患再查光緒二十三年九月初八日南關輪船係觸該礁經派是處細詢漁夫西落嶼西邊現在有無暗礁無從出其緣而該漁夫竟以不知對之

光緒二十四年閏三月初八日 第三百二十號示 甲

咪地洋行



啟者本行冠帽牌火油貨自蠟咭由咪吔噠喱處司製煉頂上煤油燃點光明油質潔淨且無黑烟繞室與眾大不相同雜之價廉物美油性甚真稱國無危險倘爾放心無爆勝灯之處黃昏豪光散射者外光明更非別家可比可見此油之佳處無不稱善業經中外馳名各買各商有過足爭先之買是以銷路甚廣現有轉運不及之勢故特在滬地監造火油機器數燒親自督率所以為轉運之便每箱兩罐計淨油六十七磅比別家格外加重並用上等白鐵為罐罐口皆用機器焊就焊口堅固異常定無滲漏之弊嗣後精益求精以廣招徠倘蒙賜顧認明本行冠帽牌為記庶不致誤 甲 什商

怡和洋行

經理火險公司

啟者本行承保上海火險凡房屋生財衣服貨物等俱可代保倘有不測立即賠償貴商欲保者請至本行錢二洋涇橋南本分行面議可也 上海經理寶仁士 香港依士嘽士 火險公司怡和洋行啟 甲

輪船往烟台

今有輪船名克司馬帖定准於本月二十日開往烟台海參崴如貴客欲搭貨客者請至本帳房面議此佈 美最時啟 甲

燕製補丸

此丸專治肝病膽汁不和胃氣不消化大便閉結身熱腸脫痔瘡腸胃等症凡患此症者無不靈驗經營各處推銷小盒一角大盒二角五分此藥各大藥房發售

明治火險

三井經理多年賠款迅速如有貨物房屋私家均可照保價極克己如蒙賜顧請至四川路十七號面議

東京火險

專保中西各口洋面平安水險均照英國章程接辦設有不測立即賠償無論禮拜夜間均可照顧者請至三井帳房啟

茂生經理火險

啟者本行經理皇后及倫敦英西火險公司代客保火險務其費格外遷就如有不測速賠償不悞請外國總行 布正月十一 三馬路茂生行啟 甲

蘇州華利機器磚瓦廠出貨告白

本廠現已造出青紅大小各色磚瓦及方磚等貨光而且堅固用以造屋價廉工省勝本地人做之磚十倍其價又格外克己以廣招徠如承中外紳商賜顧者請來廠面議可也倘外埠貴客欲定各貨者乞作函訂定本廠當如期交清決不遲誤廠在胥門外渠市橋西首便是 蘇州華利廠帳房啟

京都新到各種捐例

籌餉事例一角六 程一角 新例二角海 防事例條款四角 又新增馬氏譯史八元二三 朝詞綜三元 海詩傳二元 游艷史鈔一元七十家 賦五角 詩微三元 救氏 磨興記二元 逐萊仙館 證尺牘白紙六角竹四角 蘇閻談薑堂課藝 前察院場 上海棋盤街文瑞樓二處發售

張聚衛先生

西傳專治瘡毒名著海內遠近人及婦女閨閣靜養令療病疑難三元掛號法治在金上海馬路連府河南馬路先生寓三馬路

宮門抄

光緒三十四年閏三月初十日京報全錄

見○召見軍機●塽陰桓○皇上明日辦事後由至願和

圖還宮○接續前指○閏三月初十日理藩院總備傳光緒寸八旗兩翼備日無引明謝河都統覆奏內該王被恭各欽之實在情形也稍另案

因事派○續前增該都統覆奏或稱查無實據或稱得自傳閑從仕究又查布以敖漢郡土達木林達爾達克赴該盟查辦頒務由差壽

需遠例取銀兩一節查此案光於光緒二十三年三月閏據翁牛特旗土從巴勒諾府礼令副盟長巴咱爾濟理第按照各節據實查覆嗣特巴唄

濟濟理苛罰等情也理藩院呈報前請由院飭令放漢郡王歸撮北燥戒風當由該抗奏查明具奏奴才等詳該理藩院送到卷宗據翁牛兩郡王

贊巴勒第查覆到院該院以與該郡王被恭之什有所閉涉奏奉識旨交如才等扁理官員牲音折銀三百八十一兩又盛費五白二十二二次

索還馬諸爾布原呈內稱盟長數漢王因查辦該殯事件奉領二百餘人黃副本旗協交喇嚇請領度牒錄二百六十兩又台吉冠帶小費錄百六

十兩除價銀各六十兩鹽費各五十千豫備公館吃食草料共鏞一千七百餘早又催數為憑到京後在東四牌饑聚泰號指本旂之名借達一千

一百兩已交還過各款其餘各款由該旗協理根頓札布料撈色爾圓扨道索本王印逾公館盛費錢合銀七百兩請為飭還據敖漢郡王旗木林

還錦達每月三分行息所有盟長藉差索詐東馬價銀及折劃立約之一千一百餘兩以便起程嗣邊該王翼稱因為蘭哈達司員巡查各覆五月

問由本克原呈內稱奉查翁牛特旗饋務於光緒二十二年四月勅令該王道寥車輛備不及戀請展限後遲至三月之八復並無隻字齊用當因

奉旨旗回歸飭令本旗豫備烏拉車輛加以天氣亢旱牧廠單枯馬四困鶩實係豫員等前往巡查因所派烏拉車輛並未送到是以展查鼻民

車輛行查辦之件備該旗赴緊豫備車輛該旗仍若閏閘本王恐供要公是以親帶官彌印結其公存倉穀則藉詞設水衙刷無著抗不遵時實鼠

謬妄當至烏蘭哈達地方等候五日方與該王會略又遲邀日始行儲習道擬私開金不兖制後該旗飭令前往該年班之台吉絆克圖將盟勒

雍和官將該旗三次違誤之章京等擬罰牲畜得牲畜折銀三兩存公充賞該旗支音聚藥號借用銀兩出給印約情甘補吉前欠當時本一長親

往查勘喇贓巴雅爾讓衛特英額執該旗官員等借衙央來本閩協理官員等由京城有清單可查竟拴稱本盟長帶領二百餘人靡賣鐘茂千七

日餘市時協帶員役共一百一十人在彼號延八日共計費用鑑一千等二十三吊等翼制查據烏蘭哈達稅員赤峯縣知縣覆稱本屬廣札魁等

启鋪執並謂協理等勒令借便有息銀兩實屬處詛據原查之閘盟員巴陷爾濟嚩第革輛鐵四白六十兩彼時無銀後由我等照給根頓等布等

去豫事人呂艮辦供稱上年八月教漢王因公赴翁午特王威來至本衙額取烏拉錢一千二百八十千客後經翁牛特土如數瞞完各圖語查

午特慶隆等店執事人張靜遠等供稱敖漢郡王跟隨人役兵丁共用去飯食等項公日印結借銀一節非將根頓札布色爾兩撈緝克在格咕

特△郡土與教漢郡王原呈兩遣既各執一說自應以面訊該王等供詞為憑其用設王等聲稱均末來京則所有辦理借錄情形應向內京之

號額及聚穆號商人喇嘛巴雅爾傳齋瑞質不能究出實情第根頓札布諸人擄猫爾到案據翁午特郡王贊巴勒諾爾布呈邇親供令稱光

十商人喇嘛巴雅爾確以訊閘隨傳翁午特郡王數漢郡王商人叢學誡喇嘛巴還王十一月尚敖漢土年班進京行至哈達地方派我根頓

二年閩教漢王赴本讀查倉查饋因本王迎撥遇銀有背劃銀兩繼許年麼論風布林烏爾濟索要空白山紙一張作為要錄憑為我無奈

蘭圍撈向本漢章京布林烏爾濟催票銀兩他們因稱無銀模顧札帝等不允

印帶一張交與布林烏爾濟啤給根贖札布等帶走至他們如何用印紙追京間聚參號皆錄一千餘爾我不知道我沒還過此項錄兩據

文陸諸克面遞逆內稱我從前辦理各旗事仔應修違訴不

點時載家古地方凡遇大臣奉命前往致祭巡查因中會審應用在家吉因事會盟為有應月為拉車輛又

有此札疑克協理等違誤不到有傳札鹽克罰擬六個月無降札鹽兌罰辦一四吉等語此兩除例理藩院則例內向未識明我有

帶兩條至我所罰翁牛特旗員牲畜折爾銀兩擬理爾兩則例不准折價眾古地七現方此辦法我查礙特官役白餘人係因恐闕貲驗

多前無二百餘人之多至翁午特王印紙借用聚案號銀兩一節敢前欠該號銀二千餘兩本旗官弁根頓札布色爾固撈在京用翁午

紙寫立翁午特該欠聚泰號銀一千一百餘兩管明將來由翁午特土還銀作為我還聚泰號之欸根頓札布等回收後稟知如何旅理

步我將他們責邀後於二十三年六月派為拉兩克閩呼進京還聚泰號銀一千一百餘兩將翁午特王印約撤回現在呈出等語據查學藏供

直隸安州人在東四牌樓開聚泰號估衰鋪生理向與敷漢土交買賞敖漢土欠我鋪內錢二千餘兩木給允緒二十三年正月閩數漢土家

撥頓札布色閩固撈到我鋪內稱詭我們王郡現有應罰翁午特王銀兩可內襖特代還欠嚥我貪圖還帳當印悉允後根頓札布負附圖街同

特王家人緯克圖格降頓特英領並喇呼巴雅爾到我舖內根頓札布取出翁午特王空自日紙一張令特英額為立翁午特土旗欠費鋪民

二千一百餘兩字據音明內個月內由翁午特土還銀作為敖漢土還我之款他們均已齒甘作永將子交我鋪內收仔六月閩後漢土派家人

與閩克閩呼到我鋪內用銀一千一百餘兩還濟將翁牛借王印約撤去我尚他固向不等會特已還銀他說現在翁午特王在理錙院將敖

王拉告下敖漢王害怕故派我將翁午特王字樓撤回擄巴雅爾供我係翁午特王旗蘭下杏雜和固當喇嚇光緒二十三年正片鬧有敖漢

土下根頓札布色爾國撈人投我稱說翁牛特王敖欠嚴漢土一千餘兩來還敖漢土將綠午特土圖卜緯克圖格喀勒特英稅札留叫退替

屬設法放出我因係翁牛特王爾下是以當同來人到做親向特英劉等奮間他們敖散漢土云辦翁午特旂鑛時苛罰翁允特土銀一千一百

們當因時無敖漢王令翁牛特王出具空白印紙以便進京藏印稱借銀祗用根圖札布令我稱同特英額等借銀我應午根頭札布等始將

特兩額等放出後根頓札布色爾固撈帶我同緯克圖格呼閒特英劉至他們素識之眾泰號實學羅鋪內根頓札布等取出翁午特王空白印紙

令英英額等寫立翁牛特王該聚泰號銀一千一百餘兩字借我等從中作係盡搭腦許五月偏還等供隨調取理藩院家古則例檢查例內載致

特係與該王引用例文不同例內所職盟找會盟應用為粒才借折價等語以有等群查翁午特郡土當敖漢郡土爽旗查辦之時該王理應繳

各輛敖漢郡王無有苛罰事驗王亦應立節報明其爾取容杏印紙一節無論根頓札布等是否遇勒該王允土得濫行給人至借銀龍未付

欵數土呈請飭還亦竊刪詞復查敖漢郡王供稱號事均積則例乃王所引大陸泰會致祭巡查因事會審一係何與調取例文不甚符合且不

准折價等請該土明知載例中何以任意折價不曰無此例彙而日有此辦法至跟發官員雖非二百餘眾該土借內亦有一百餘人之多出紙借

銀錐弗土使街還該土供內亦有繼人敵回之事也此情飾實案能代為實辦其餘人訊訊之數學蘇據稱私仔印紙實係貪圖還帳訊之巴雅爾

鳥潤帮司借銀實係作中畫抄再三研諭訊供如前此又奴才等查明數漢郡王另索內令款之實在情形也

此拉未完